



AGM1110P / AGM1111P / AGM1112P

AGM1113P / AGM1114P / AGM1115P

EN	Original instructions	04	CS	Překlad původního návodu k používání	81
DE	Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	10	SK	Preklad pôvodného návodu na použitie	88
NL	Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	17	PL	Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	94
FR	Traduction de la notice originale	23	LT	Originalios instrukcijos vertimas	101
ES	Traducción del manual original	30	LV	Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas	107
PT	Tradução do manual original	37	ET	Algupärase kasutusjuhendi tõlge	113
IT	Traduzione delle istruzioni originali	44	RO	Traducere a instrucțiunilor originale	119
SV	Översättning av bruksanvisning i original	51	BG	Превод на оригиналната инструкция	125
FI	Alkuperäisten ohjeiden käännös	57	EL	Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης	133
NO	Oversatt fra original veiledning	63	AR	تعليمات للاستخدام	140
DA	Oversættelse af den originale brugsanvisning	69	MK	Превод на оригиналните упатства	145
HU	Eredeti használati utasítás fordítása	75	VI	Hướng dẫn chung	151



Fig. A

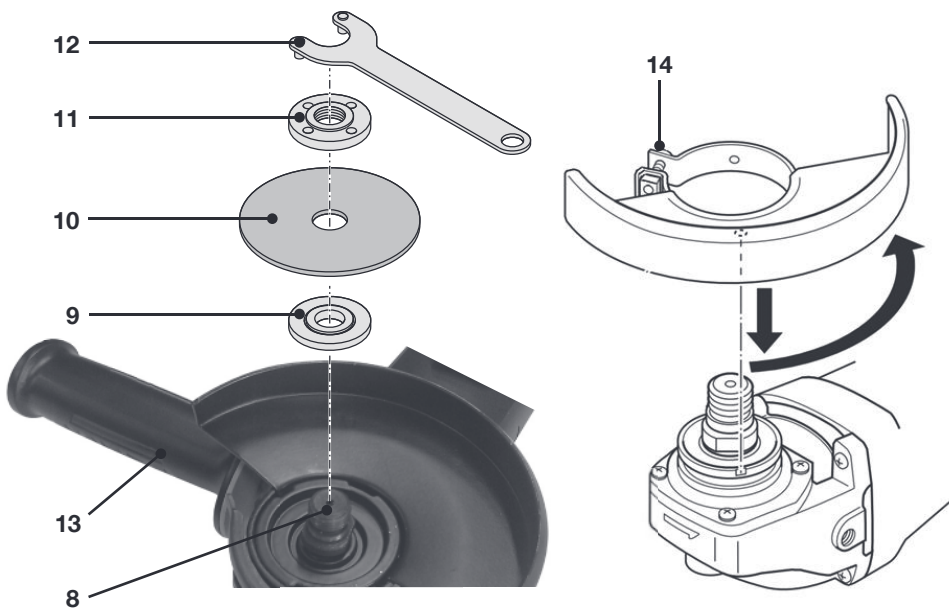


Fig. B

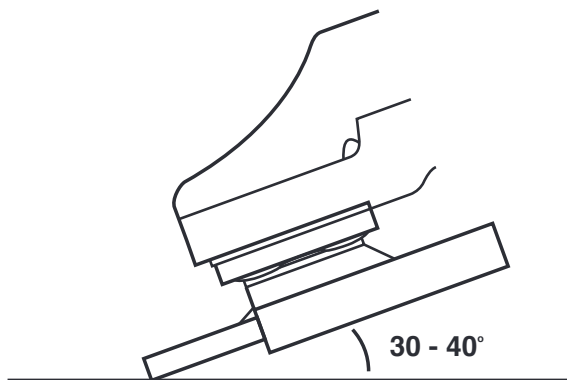


Fig. C

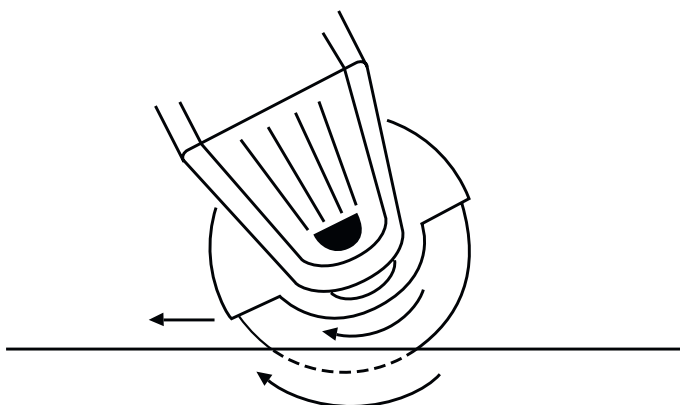


Fig. D

ANGLE GRINDER

AGM1110P 710W 100mm

AGM1111P 850W 100mm

AGM1112P 710W 115mm

AGM1113P 850W 115mm

AGM1114P 710W 125mm

AGM1115P 850W 125mm

Thank you for buying this FERM product. By doing so you now have an excellent product, delivered by one of Europe's leading suppliers. All products delivered to you by Ferm are manufactured according to the highest standards of performance and safety. As part of our philosophy we also provide an excellent customer service, backed by our comprehensive warranty. We hope you will enjoy using this product for many years to come.



Always wear eye protection!
Wear hearing protection.



Wear safety gloves.



Do not press the spindle lock button while the motor is running.



Risk of fire.



Do not dispose of the product in unsuitable containers.



The product is in accordance with the applicable safety standards in the European directives.

1. SAFETY INSTRUCTIONS



Read the enclosed safety warnings, the additional safety warnings and the instructions. Failure to follow the safety warnings and the instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save the safety warnings and the instructions for future reference.**

The following symbols are used in the user manual or on the product:



Read the user manual.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



Risk of electric shock



Immediately remove the mains plug from the mains if the mains cable becomes damaged and during cleaning and maintenance.



Risk of flying objects. Keep bystanders away from the work area.

Safety Warnings Common for Grinding or Abrasive Cutting-Off Operations:

- This power tool is intended to function as a grinder tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.**
- Operations such as sanding, wire brushing, polishing are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.**
- Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.**
- The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.**
- The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.**
- Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For**

accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.

- g) **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.**
- h) **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.**
- i) **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.**
- j) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.**
- k) **Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.**

- l) **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.**
- m) **Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.**
- n) **Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.**
- o) **Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.**
- p) **Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.**

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.**
- b) **Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.**

- c) **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** *Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.*
- d) **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** *Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.*
- e) **Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** *Such blades create frequent kickback and loss of control.*

Safety Warnings Specific for Grinding and Abrasive Cutting-Off Operations:

- a) **Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.** *Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.*
- b) **The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip.** *An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.*
- c) **The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.** *The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.*
- d) **Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** *Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.*
- e) **Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.** *Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.*
- f) **Do not use worn down wheels from larger power tools.** *Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.*

Additional Safety Warnings Specific for Abrasive Cutting-Off Operations:



Cut-off operations are only suitable with a special protection guard (not included)

- a) **Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** *Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.*
- b) **Do not position your body in line with and behind the rotating wheel.** *When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.*
- c) **When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** *Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.*
- d) **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** *The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.*
- e) **Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** *Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.*
- f) **Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** *The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.*

Electrical safety

When using electric machines always observe the safety regulations applicable in your country to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Read the following safety instructions and also the enclosed safety instructions.



Always check that the voltage of the power supply corresponds to the voltage on the rating plate label.



Class II machine - Double insulation - You don't need any earthed plug.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

2. MACHINE INFORMATION

Intended use

Your angle grinder has been designed for grinding masonry and steel materials without the use of water. For cutting, a special protection guard must be used (not included)

Technical specifications

Model No	AGM1110P	AGM1112P	AGM1114P
Mains voltage	220-240 V~		
Mains frequency	50/60 Hz		
Power input	710 W		
Rated speed	N ₀ 11.000/min		
Wheel disc for grinding			
Diameter	100 mm	115 mm	125 mm
Bore	16 mm	22 mm	22 mm
Spindle thread	M10	M14	M14
Weight	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Sound pressure (L _{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Acoustic power (L _{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Vibration "Surface grinding" a _{h,AG}	6.334 + 1.5 m/s ²		

Model No	AGM1111P	AGM1113P	AGM1115P
Mains voltage	220-240 V~		
Mains frequency	50/60 Hz		
Power input	850 W		
Rated speed	N ₀ 11.000/min		
Wheel disc for grinding			
Diameter	100 mm	115 mm	125 mm
Bore	16 mm	22 mm	22 mm
Spindle thread	M10	M14	M14
Weight	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Sound pressure (L _{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Acoustic power (L _{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Vibration "Surface grinding" a _{h,AG}	6.334 + 1.5 m/s²		

Vibration level

The vibration emission level stated in this instruction manual has been measured in accordance with a standardised test given in EN 60745; it may be used to compare one tool with another and as a preliminary assessment of exposure to vibration when using the tool for the applications mentioned

- using the tool for different applications, or with different or poorly maintained accessories, may significantly increase the exposure level
- the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job, may significantly reduce the exposure level.

Protect yourself against the effects of vibration by maintaining the tool and its accessories, keeping your hands warm, and organizing your work patterns.

Description

The numbers in the text refer to the diagrams on pages 2-3

Fig. A

1. Spindle lock button
2. On/Off switch
3. Protection guard

Fig. B

8. Spindle
9. Mounting flange
10. Wheel disc (not included)

- 11. Clamping nut
- 12. Spanner
- 13. Side handle

Assembly



Before assembly, always switch off the machine and remove the mains plug from the mains.

Assembling the protection guard (Fig. A and B)

- Place the machine on a table with the spindle (8) facing upwards.
- Place the protection guard (3) over the machine head as shown in Figure B making sure the ridges on the protection guard fall into the notches of the machine head.
- Turn the protection guard counter clockwise and secure the guard by tightening the screw (14).



Never attempt to remove the guard.

Mounting and removing the wheel disc (Fig. B)

- Always use suitable wheel disc for this machine with diameter Ø 100 / 115 / 125 mm and a bore from 16 / 22 / 22 mm the thickness of the wheel disc should be 6 mm for wheel disc for grinding and 3 mm for wheel disc for cutting, the mounting wheel disc may not touch the safety guard.

Mounting

- Place the machine on a table with the protection guard (3) facing upwards.
- Mount the flange (9) onto the spindle (8).
- Place the wheel disc (10) onto the spindle (8).
- Keep the spindle lock button (1) pressed and firmly tighten the clamping nut (11) onto the spindle (8) by using the spanner (12).

Removing

- Place the machine on a table with the protection guard (3) facing upwards.
- Keep the spindle lock button (1) pressed and loosen the clamping nut (11) using the spanner (12).
- Remove the wheel disc (10) from the spindle (8).
- Keep the spindle lock button (1) pressed and firmly tighten the clamping nut (11) using the spanner (12).

3. OPERATING



Make sure that the work piece is properly supported or fixed and keep the supply cord routing away from the work area.

Switching on and off (Fig. A)

- To switch the machine on, press the On/off switch (2).
- To switch the machine off, release the On/off switch (2).

Hold the machine away from the work piece when turning it on and off because the wheel disc could damage the work piece.

- Clamp the work piece firmly or use another method to ensure that it cannot move while working.
- Check the discs regularly. Worn wheel discs have a negative effect on the machine's efficiency. Change to a new wheel disc in good time.
- Always first turn the machine off after use before removing the plug from the socket.

Deburring (Fig. C)

An angle of inclination of 30° to 40° will give the best results when deburring. Move the machine back and forth using light pressure. This will prevent the work piece from discolouring or becoming too hot and will avoid making groves.



Never use abrasive cutting discs for deburring work!

Cutting (Fig. D)

For cutting, a special protection guard must be used (not included).

Maintain firm contact with the work piece to prevent vibration and do not tilt or apply pressure and when cutting. Use moderate pressure when working, appropriate to the material that is being worked on. Do not slow down wheel discs by applying sideways counter pressure. The direction in which you want to cut is important. The machine must always work against the direction of the cut; so never move the machine in the other direction! There is the risk that the machine will catch in the cut causing kickback and that you will lose control.

Hints for optimum use

- Clamp the work piece. Use a clamping device for small work pieces.
- Hold the machine with both hands.
- Switch on the machine.
- Wait until the machine has reached full speed.
- Place the wheel disc on the work piece.
- Slowly move the machine along the work piece, firmly pressing the wheel disc against the work piece.
- Do not apply too much pressure on the machine. Let the machine do the work.
- Switch off the machine and wait for the machine to come to a complete standstill before putting the machine down.

4. MAINTENANCE

Mains plug replacement (UK only)

If the moulded 3-pin plug attached to the unit is damaged and needs replacing, it is important that it is correctly destroyed and replaced by an approved BS 1363/7A fused plug and that the following wiring instructions are followed. The wires in the mains cable are coloured in accordance with the following code:

- blue neutral
- brown live

As the colours of the wires in the mains cable of the unit may not correspond to the coloured markings identifying the terminals in the plug, proceed as follows:

- The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
- The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.



Before cleaning and maintenance, always switch off the machine and remove the mains plug from the mains.

Clean the machine casings regularly with a soft cloth, preferably after each use. Make sure that the ventilation openings are free of dust and dirt. Remove very persistent dirt using a soft cloth moistened with soapsuds. Do not use any solvents such as gasoline, alcohol, ammonia,

etc. Chemicals such as these will damage the synthetic components.

Replace power cords

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Checking and replacing the carbon brushes

If the carbon brushes are worn, the machine will start to run unevenly.

Carbon brush

If the carbon brushes are worn, the carbon brushes must be replaced by the customer service department of the manufacturer or a similarly qualified person.



Only use the correct original type of carbon brushes.

ENVIRONMENT



Faulty and/or discarded electrical or electronic apparatus have to be collected at the appropriate recycling locations.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2012/19/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

WARRANTY

The warranty conditions can be found on the separately enclosed warranty card.

The product and the user manual are subject to change. Specifications can be changed without further notice.

Winkelschleifer

AGM1110P 710W 100mm

AGM1111P 850W 100mm

AGM1112P 710W 115mm

AGM1113P 850W 115mm

AGM1114P 710W 125mm

AGM1115P 850W 125mm

Vielen Dank für den Erwerb dieses Ferm Produkts. Sie haben sich für ein ausgezeichnetes Produkt von einem der führenden Hersteller Europas entschieden. Alle von Ferm gelieferten Produkte werden gemäß den höchsten Standards für Leistungsverhalten und Sicherheit gefertigt. Zu unserer Firmenphilosophie gehört es außerdem, Ihnen einen ausgezeichneten Kundendienst anzubieten, gedeckt von unserer umfassenden Garantie. Wir wünschen Ihnen viele Jahre Freude an diesem Produkt.

1. SICHERHEITSANWEISUNGEN



Lesen Sie die beiliegenden Sicherheitsanweisungen, die zusätzlichen Sicherheitsanweisungen sowie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Bei

Nichtbeachten der Sicherheitsanweisungen und der Bedienungsanleitung kann es zu einem Stromschlag, einem Brand und/oder schweren Verletzungen kommen. **Bewahren Sie die Sicherheitsanweisungen und die Bedienungsanleitung zur künftigen Bezugnahme sicher auf.**

Folgende Symbole werden im Benutzerhandbuch oder auf dem Produkt verwendet:



Benutzerhandbuch/Bedienungsanleitung lesen.



Lebens- und Verletzungsgefahr und Gefahr von Beschädigungen am Werkzeug/Gerät bei Nichteinhaltung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.



Gefahr eines Stromschlags.



Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose, falls das Netzkabel beschädigt wird, sowie bei der Reinigung und Wartung.



Gefahr von herumfliegenden Gegenständen. Unbeteiligte vom Arbeitsbereich fernhalten.



Immer Augenschutz tragen! Gehörschutz tragen.



Schutzhandschuhe tragen.



Nicht auf den Spindelarretierungsknopf drücken, während der Motor läuft.



Brandgefahr.



Produkt vorschriftsmäßig entsorgen, nicht über den Hausmüll



Das Produkt entspricht den geltenden Sicherheitsnormen der europäischen Richtlinien.

Gemeinsame Sicherheitshinweise für das Schleifen und abrasive Trennen:

- Dieses Elektrowerkzeug ist als Schleifwerkzeug vorgesehen. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Das Nichtbeachten einer der im Folgenden aufgeführten Sicherheitsanweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.**
- Die Durchführung von Arbeiten wie Schmirgeln, Drahtbürsten oder Polieren mit diesem Elektrowerkzeug wird nicht empfohlen. Arbeiten, für die das Elektrowerkzeug nicht konzipiert ist, können unter Umständen zu Gefahrensituationen und Verletzungen führen.**
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht speziell vom Hersteller entwickelt und empfohlen wurde. Auch wenn ein Zubehörteil auf das Elektrowerkzeug passt, gewährleistet dies keinen sicheren Betrieb.**

- d) **Die Nenndrehzahl des Zubehörteils muss mindestens der auf dem Elektrowerkzeug angegebenen Maximaldrehzahl entsprechen.** *Zubehörteile, die mit mehr als Ihrer Nenndrehzahl laufen, können brechen und zerspringen.*
- e) **Der Außendurchmesser und die Dicke Ihres Zubehörteils müssen innerhalb der Nennwerte Ihres Elektrowerkzeugs liegen.** *Nicht passende Zubehörteile können nicht ordnungsgemäß gesichert oder kontrolliert werden.*
- f) **Einsatzwerkzeuge mit Gewindeeinsatz müssen genau auf das Gewinde der Schleifspindel passen.** Bei Einsatzwerkzeugen, die mittels Flansch montiert werden, muss der Lochdurchmesser des Einsatzwerkzeuges zum Aufnahmedurchmesser des Flansches passen. *Einsatzwerkzeuge, die nicht genau am Elektrowerkzeug befestigt werden, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.*
- g) **Verwenden Sie keine beschädigten Zubehörteile.** Prüfen Sie vor jeder Verwendung das Zubehör wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, die Stützteller auf Risse, Sprünge oder übermäßigen Verschleiß und die Drahtbürsten auf lose oder rissige Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder Zubehör fallen gelassen wird, ist es auf Schäden zu prüfen oder ein unbeschädigtes Zubehörteil zu installieren. Halten Sie sich und Unbeteiligte nach der Überprüfung und Montage eines Zubehörteils von der Rotationsebene des Zubehörs fern und lassen Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang bei maximaler Leerlaufdrehzahl laufen. *Während dieses Prüfzeitraums brechen beschädigte Zubehörteile in der Regel auseinander.*
- h) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.** Verwenden Sie je nach Anwendung einen Gesichtsschutz, eine Schutzbrille oder eine Sicherheitsbrille. Tragen Sie nach Bedarf eine Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und eine Werkstattschürze zum Schutz vor kleinen Abrieb- oder Werkstückteilen. Der Augenschutz muss die bei verschiedenen Arbeiten entstehenden fliegenden Trümmerteile abhalten können. Die Staubmaske oder das Atemschutzgerät muss bei der Arbeit entstehende Partikel filtern können. Lang anhaltende Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen.
- i) **Halten Sie Unbeteiligte in sicherem Abstand zum Arbeitsbereich.** Personen, die den Arbeitsbereich betreten, müssen persönliche Schutzkleidung tragen. *Werkstückteile oder Teile von beschädigtem Zubehör können sich unter Umständen lösen und auch außerhalb des unmittelbaren Betriebsbereichs zu Verletzungen führen.*
- j) **Halten Sie das Elektrowerkzeug ausschließlich an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten durchführen, bei denen das Schneidwerkzeug in Kontakt mit verborgenen Elektroleitungen oder dem eigenen Netzkabel kommen kann.** *Bei Kontakt des Schneidwerkzeugs mit einem stromführenden Kabel wird der Strom an die Metallteile des Elektrowerkzeugs und dadurch an den Bediener weitergeleitet, und der Bediener erleidet einen Stromschlag.*
- k) **Halten Sie das Kabel von drehenden Zubehörteilen fern.** Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel zerschnitten werden oder sich verheddern, und Ihre Hand oder Ihr Arm können in drehende Zubehörteile gezogen werden.
- l) **Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Zubehör vollständig zum Stillstand gekommen ist.** *Die drehenden Zubehörteile können auf der Oberfläche festhängen und das Elektrowerkzeug aus Ihrer Hand reißen.*
- m) **Verwenden Sie das Gerät nicht, während Sie es an Ihrer Seite tragen.** *Durch unbeabsichtigten Kontakt mit drehenden Zubehörteilen könnten Ihre Kleidung eingeklemmt und das Zubehör zu Ihrem Körper hin gezogen werden.*
- n) **Reinigen Sie die Lüftungsschlitze des Elektrowerkzeugs regelmäßig.** *Der Lüfter des Motors zieht Staub ins Gehäuse hinein, und die übermäßige Ansammlung von Metallstaub kann zu elektrischen Gefahren führen.*
- o) **Arbeiten Sie mit dem Werkzeug nicht in der Nähe von entzündlichen Stoffen.** *Diese Stoffe könnten sich durch Funkenbildung entzünden.*
- p) **Verwenden Sie kein Zubehör, bei dem flüssige Kühlmittel erforderlich sind.** *Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu Stromschlägen führen.*

Warnungen in Verbindung mit Rückschlag

Ein Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion darauf, wenn eine drehende Scheibe, ein Stützteller, eine Bürste oder ein anderes Zubehörteil eingeklemmt wird oder sich verheddert. Das Einklemmen oder Verheddern führt zu einem plötzlichen Anhalten des drehenden Zubehörs, was wiederum dazu führt, dass das Elektrowerkzeug sich unkontrolliert entgegen der Drehrichtung zum Zeitpunkt des Festklemmens bewegt.

Wenn beispielsweise eine Schleifscheibe im Werkstück eingeklemmt wird oder sich verheddert, kann sich die Kante der Scheibe, die in die eingeklemmte Stelle eindringt, in die Oberfläche des Materials graben, wodurch die Schleifscheibe aus dem Schnitt „herausklettert“. Die Scheibe kann dann entweder auf den Bediener zu oder von diesem weg schnellen, je nach Drehrichtung der Scheibe zum Zeitpunkt des Festklemmens. Auch ein Brechen der Schleifscheibe ist unter diesen Umständen möglich. Ein Rückschlag ist das Ergebnis einer unsachgemäßen Bedienung des Elektrowerkzeugs und/oder von nicht ordnungsgemäßen Bedienungsabläufen oder -bedingungen und lässt sich durch Ergreifen der richtigen Vorsichtsmaßnahmen wie im Folgenden angegeben vermeiden.

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und halten Sie Ihren Körper und Arm so, dass Sie Rückschlagkräften widerstehen können. Verwenden Sie immer einen Zusatzhandgriff, falls vorhanden, um bei einem Rückschlag oder bei einem Gegendrehmoment während des Startens maximale Kontrolle über das Elektrowerkzeug zu behalten. Mit den richtigen Vorsichtsmaßnahmen kann der Bediener auch bei einem Rückschlag oder bei einem Gegendrehmoment während des Startens die Kontrolle über das Gerät behalten.**
- b) **Halten Sie unbedingt Ihre Hände von den drehenden Zubehörteilen fern. Gefahr eines Rückschlags über Ihre Hand.**
- c) **Halten Sie Ihren Körper aus dem Bereich fern, in den sich das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt. Bei einem Rückschlag wird das Elektrowerkzeug in die entgegengesetzte Richtung zur Scheibenbewegung zum Schleifzeitpunkt getrieben.**

- d) **Gehen Sie bei der Bearbeitung von Ecken, scharfen Kanten usw. mit besonderer Vorsicht vor. Vermeiden Sie Sprünge und das Einklemmen des Zubehörs. Bei Ecken, scharfen Kanten oder Sprüngen kann das drehende Zubehör leicht fest klemmen, was zu einem Verlust der Kontrolle oder einem Rückschlag führen kann.**
- e) **Verwenden Sie keine Holzklingen für Sägeketten oder Sägeblätter. Solche Klingen führen zu häufigen Rückschlägen und Verlusten der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.**

Besondere Sicherheitshinweise für das Schleifen und abrasive Trennen:

- a) **Verwenden Sie nur die für Ihr Elektrowerkzeug empfohlenen Schleifscheiben sowie die für die ausgewählten Schleifscheiben speziell konzipierten Schutzvorrichtungen. Scheiben, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können nicht ordnungsgemäß gesichert werden und sind daher unsicher.**
- b) **Gekröpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über der Ebene des Schutzhaubenrandes hervorsteht. Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzhaubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werde.**
- c) **Die Schutzvorrichtung muss sicher am Elektrowerkzeug befestigt und für maximale Sicherheit so positioniert werden, dass nur der geringste Teil der Scheibe dem Bediener zugänglich ist. Die Schutzvorrichtung dient zum Schutz des Bedieners vor abgebrochenen Scheibenstücken, vor unbeabsichtigtem Kontakt mit der Scheibe und vor Funken, die zu einem Entzünden der Kleidung führen könnten.**
- d) **Die Schleifscheiben dürfen nur für die empfohlenen Anwendungszwecke verwendet werden. Beispiel: Führen Sie keine Schleifarbeiten mit der Seite einer Trennscheibe durch. Abrasive Trennscheiben sind für das Umfangsschleifen vorgesehen und können durch aufgebrachte Seitenkräfte brechen.**
- e) **Verwenden Sie immer unbeschädigte Scheibenflansche in der richtigen Größe**

und Form für die gewählte Scheibe.

Scheibenflansche in der richtigen Größe stützen die Scheibe und verringern so die Bruchgefahr. Flansche für Trennscheiben können sich von Flanschen für Schleifscheiben unterscheiden.

- f) **Verwenden Sie keine abgenutzten Scheiben aus größeren Elektrowerkzeugen.** Für größere Elektrowerkzeuge konstruierte Scheiben sind nicht für die höheren Drehzahlen eines kleineren Werkzeugs geeignet und können zerspringen.

Zusätzliche besondere Sicherheits-hinweise für das abrasive Trennen:



Trennarbeiten dürfen nur mit einer besonderen Schutzvorrichtung durchgeführt werden (nicht inbegriffen).

- a) **Blockieren Sie die Trennscheibe nicht und üben Sie keinen übermäßigen Druck aus. Versuchen sie nicht, eine übermäßige Schnitttiefe zu erreichen.** Eine Überlastung der Scheiben führt zu einer höheren Last und einer höheren Anfälligkeit für das Verdrehen und Festsetzen der Scheibe im Schnitt sowie zur Gefahr eines Rückschlags oder Bruchgefahr.
- b) **Bringen Sie Ihren Körper nicht hinter oder neben die drehende Scheibe.** Wenn die Scheibe sich während des Arbeitens von Ihrem Körper entfernt, kann ein möglicher Rückschlag die drehende Scheibe und das Elektrowerkzeug direkt in Ihre Richtung treiben.
- c) **Wenn die Scheibe fest sitzt oder das Trennen aus einem beliebigen Grund unterbrochen werden muss, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und halten Sie es bewegungslos, bis die Scheibe vollständig zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie niemals, die Trennscheibe aus dem Werkstück zu entfernen, während sie noch in Bewegung ist. Dies könnte zu einem Rückschlag führen. Untersuchen Sie die Ursache des Festsitzens und treffen Sie entsprechende Gegenmaßnahmen.**
- d) **Nehmen Sie den Schneidvorgang außerhalb des Werkstücks wieder auf. Lassen Sie die Scheibe erst die volle Drehzahl erreichen und schneiden Sie dann vorsichtig weiter.** Die Scheibe kann festsitzen, hinaufsteigen oder einen Rückschlag verursachen, wenn

der Schneidvorgang im Werkstück wieder aufgenommen wird.

- e) **Stützen Sie Platten oder übergroße Werkstücke ab, um die Gefahr eines Festklemmens der Scheibe oder eines Rückschlags zu verringern.** Große Werkstücke sacken häufig durch ihr Eigengewicht ein. Die Stützen müssen auf beiden Seiten der Scheibe in der Nähe der Schnittlinie und in der Nähe der Kante unter dem Werkstück platziert werden.
- f) **Seien Sie bei kleinformatigen Schnitten in bestehenden Wänden oder anderen Blindflächen besonders vorsichtig.** Die herausragende Scheibe kann Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Kabel oder Gegenstände anschneiden, die zu einem Rückschlag führen können.

Sicherheit bei Elektrizität

Beachten Sie bei der Arbeit mit elektrischen Werkzeugen/Geräten stets die in Ihrem Land geltenden Sicherheitsvorschriften, um Personenschäden, Stromschläge und Brände zu vermeiden. Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sowie die beiliegenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.



Stellen Sie immer sicher, dass die Spannung der Stromversorgung der Nennspannung auf dem Typenschild des Werkzeugs/Geräts entspricht.



Werkzeug/Gerät der Schutzklasse II - schutzisoliert - kein Schutzkontakt-anschluss erforderlich

Wenn sich Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug in feuchten Umgebungen nicht vermeiden lassen, verwenden Sie eine Stromversorgung mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD). Durch die Verwendung einer RCD wird die Gefahr eines elektrischen Schlags verringert.

2. ANGABEN ZUM WERKZEUG

Verwendungszweck

Ihr Winkelschleifer wurde zum Schleifen von Mauerwerk und Stahl ohne Verwendung von Wasser konstruiert. Zum Trennen muss eine besondere Schutzvorrichtung verwendet werden (nicht inbegriffen).

Technische Daten

Modellnummer	AGM1110P	AGM1112P	AGM1114P
Netzspannung	220-240 V~		
Netzfrequenz	50/60 Hz		
Leistungsaufnahme	710 W		
Nenn Drehzahl	N ₀ 11.000/min		

Radschleifscheibe

Durchmesser	100 mm	115 mm	125 mm
Bohrung	16 mm	22 mm	22 mm
Spindelgewinde	M10	M14	M14
Gewicht	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Schalldruck (L _{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Schallleistung (L _{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Vibrationen „Flachschleifen“ a _{h,AG}	6.334 + 1.5 m/s ²		

Modellnummer	AGM1111P	AGM1113P	AGM1115P
Netzspannung	220-240 V~		
Netzfrequenz	50/60 Hz		
Leistungsaufnahme	850 W		
Nenn Drehzahl	N ₀ 11.000/min		

Radschleifscheibe

Durchmesser	100 mm	115 mm	125 mm
Bohrung	16 mm	22 mm	22 mm
Spindelgewinde	M10	M14	M14
Gewicht	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Schalldruck (L _{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Schallleistung (L _{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Vibrationen „Flachschleifen“ a _{h,AG}	6.334 + 1.5 m/s ²		

Vibrationsintensität

Die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Vibrationsemissionsstufe wurde mit einem standardisierten Test gemäß EN 60745 gemessen; sie kann verwendet werden, um ein Werkzeug mit einem anderen zu vergleichen und die Vibrationsbelastung bei Verwendung des Werkzeugs für die angegebenen Anwendungszwecke vorläufig zu beurteilen.

- Die Verwendung des Werkzeugs für andere Anwendungen oder mit anderem oder schlecht gewartetem Zubehör kann die Belastung erheblich erhöhen.
- Zeiten, zu denen das Werkzeug ausgeschaltet ist, oder wenn es läuft, aber nicht eingesetzt wird, können die Belastung erheblich verringern.

Schützen Sie sich vor den Auswirkungen der Vibration durch Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, halten Sie Ihre Hände warm, und organisieren Sie Ihren Arbeitsablauf.

Beschreibung

Die Ziffern im nachstehenden Text verweisen auf die Abbildungen auf Seite 2-3.

Abb. A

- Spindelarretierungsknopf
- Ein-/Ausschalter
- Schutzvorrichtung

Abb. B

- Spindel
- Montageflansch
- Radschleifscheibe (nicht inbegriffen)
- Spannmutter
- Schraubenschlüssel
- Seitengriff

Montage



Schalten Sie das Gerät vor der Montage aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Montage der Schutzvorrichtung (Abb. A und B)

- Legen Sie das Gerät mit der Spindel (8) nach oben weisend auf einen Tisch.
- Positionieren Sie die Schutzvorrichtung (3) wie in Abbildung B dargestellt über den oberen Teil des Geräts. Stellen Sie dabei sicher,

dass die Rillen der Schutzvorrichtung in die Einkerbungen des Geräts passen.

- Drehen Sie die Schutzvorrichtung gegen den Uhrzeigersinn,



Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Schutzvorrichtung.

Anbringen und Entfernen der Schleifscheibe (Abb. B)

- Verwenden Sie stets die passenden Scheiben für dieses Gerät mit einem Durchmesser von Ø100mm / Ø115mm / Ø125mm sowie einer Bohrung von 16 / 22 / 22 mm. Die Scheibendicke sollte bei einer Schleifscheibe 6 mm betragen und bei einer Trennscheibe 3 mm. Nach dem Einbau darf die Scheibe nicht die Schutzvorrichtung berühren.

Einbau

- Legen Sie das Gerät mit der Schutzvorrichtung (3) nach oben weisend auf einen Tisch.
- Bringen Sie den Flansch (9) auf der Spindel (8) an.
- Platzieren Sie die Radschleifscheibe (10) auf der Spindel (8).
- Halten Sie den Spindelarretierungsknopf (1) gedrückt, und ziehen Sie die Spannmutter (11) mit dem Schraubenschlüssel (12) fest auf der Spindel (8) an.

Ausbau

- Legen Sie das Gerät mit der Schutzvorrichtung (3) nach oben weisend auf einen Tisch.
- Halten Sie den Spindelarretierungsknopf (1) gedrückt, und lösen Sie die Spannmutter (11) mit dem Schraubenschlüssel (12).
- Entfernen Sie die Radschleifscheibe (10) von der Spindel (8).
- Halten Sie den Spindelarretierungsknopf (1) gedrückt und ziehen Sie die Spannmutter (11) mit dem Schraubenschlüssel (12) fest.

3. BETRIEB



Beachten Sie, dass das Werkstück gut gesichert oder befestigt ist und halten Sie den Netzkabel fern vom Arbeitsplatz.

Ein- und Ausschalten (Abb. A)

- Halten Sie zum Einschalten des Geräts drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter (2).
- Lassen Sie zum Ausschalten des Geräts den Ein-/Ausschalter (2) los.

Halten Sie das Gerät beim Ein- und Ausschalten vom Werkstück fern, da die Radschleifscheibe andernfalls das Werkstück beschädigen könnte.

- Spannen Sie das Werkstück ein, oder sichern Sie es bei der Arbeit anderweitig.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Scheiben. Abgenutzte Schleifscheiben können die Leistung des Geräts beeinträchtigen. Tauschen Sie die Schleifscheiben rechtzeitig gegen neue aus.
- Schalten Sie das Gerät nach der Verwendung immer zuerst aus, bevor Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Entgraten (Abb. C)

Beim Entgraten lassen sich mit einem Neigungswinkel von 30° bis 40° die besten Ergebnisse erzielen. Bewegen Sie das Gerät unter leichtem Druck vor und zurück. Dies verhindert ein Verfärben oder Überhitzen des Werkstücks sowie die Bildung von Riefen.



Verwenden Sie zum Entgraten niemals abrasive Schleifscheiben!

Trennen (Abb. D)

Zum Trennen muss eine besondere, geschlossene Schutzvorrichtung verwendet werden (nicht unbegriffen).

Halten Sie festen Kontakt zum Werkstück, um Vibrationen zu vermeiden, neigen Sie das Gerät beim Trennen nicht, und üben sie keinen übermäßigen Druck aus. Üben Sie beim Arbeiten nur mäßigen Druck aus, der dem bearbeiteten Werkstoff angemessen ist. Verlangsamen Sie die Schleifscheiben nicht durch Gegendruck von der Seite. Die Richtung, in der Sie schneiden möchten, ist wichtig. Das Gerät muss immer entgegen der Schnitttrichtung arbeiten. Bewegen Sie also niemals das Gerät in die andere Richtung! Es besteht die Gefahr, dass das Gerät beim Trennen festklemmt, was einen Rückschlag verursacht, sodass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Ratschläge für optimale Arbeitsergebnisse

- Spannen Sie das Werkstück ein.
- Verwenden Sie für kleine Werkstücke eine Spannvorrichtung.
- Halten Sie das Gerät mit beiden Händen fest.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Warten Sie, bis das Gerät seine Höchstdrehzahl erreicht hat.
- Setzen Sie die Schleifscheibe auf das Werkstück.
- Bewegen Sie das Gerät langsam am Werkstück entlang, wobei Sie die Schleifscheibe fest gegen das Werkstück drücken.
- Üben Sie nicht zu viel Druck auf das Gerät aus. Lassen Sie das Gerät die Arbeit verrichten.
- Schalten Sie das Gerät aus, und warten Sie vor dem Ablegen, bis es vollkommen zum Stillstand gekommen ist.

4. WARTUNG

Austausch des Netzsteckers (nur Großbritannien)

Wenn der angespritzte 3-polige Stecker des Geräts beschädigt ist und ausgetauscht werden muss, ist es wichtig, dass er korrekt zerlegt und durch einen zugelassenen gesicherten Stecker des Typs BS 1363/7A ausgetauscht wird, wobei die folgenden Verkabelungsanweisungen einzuhalten sind. Die Adern des Netzkabels weisen die folgende Farbcodierung auf:

- Blau neutral
- Braun spannungsführend

Da die Farben der Adern im Netzkabel des Geräts unter Umständen nicht den Farbmarkierungen der Klemmen des Steckers entsprechen, gehen Sie wie folgt vor:

- Die blaue Ader muss mit der Klemme verbunden werden, die mit dem Buchstaben N gekennzeichnet oder schwarz ist.
- Die braune Ader muss mit der Klemme verbunden werden, die mit dem Buchstaben L gekennzeichnet oder rot ist.



Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung immer aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Reinigen Sie das Werkzeuggehäuse regelmäßig mit einem weichen Lappen, vorzugsweise

nach jeder Verwendung. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Staub und Schmutz sind. Entfernen Sie anhaftenden Schmutz mit einem weichen Lappen, der leicht mit Seifenwasser befeuchtet wurde. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniak usw., da Chemikalien dieser Art die Kunststoffteile beschädigen.

Austausch der Netzkabel

Beschädigte Netzkabel müssen durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Fachleute ausgetauscht werden, um Gefahrensituationen zu vermeiden.

Überprüfen und Erneuern der Kohlebürsten

Abgenutzte Kohlebürsten müssen von der Kundendienstabteilung des Herstellers oder einer entsprechend qualifizierten Person ausgetauscht werden.



Verwenden Sie nur Original-Kohlebürsten des richtigen Typs.

UMWELTSCHUTZ



Schadhafte und/oder zu entsorgende elektrische oder elektronische Werkzeuge und Geräte müssen an den dafür vorgesehenen Recycling-Stellen abgegeben werden.

Nur für EG-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll. Entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie der Umsetzung in nationales Recht müssen Elektrowerkzeuge, die nicht mehr im Gebrauch sind, getrennt gesammelt und umweltschonend entsorgt werden.

GARANTIE

Die Garantiebedingungen sind der separat beiliegenden Garantiekarte zu entnehmen.

Am Produkt und am Benutzerhandbuch können Änderungen vorgenommen werden. Die technischen Daten können sich ohne Vorankündigung ändern.

HAAKSE SLIJPER

AGM1110P 710W 100mm

AGM1111P 850W 100mm

AGM1112P 710W 115mm

AGM1113P 850W 115mm

AGM1114P 710W 125mm

AGM1115P 850W 125mm

Dank u voor het aanschaffen van dit Ferm product. Hierdoor bent u nu in het bezit van een uitstekend product, geleverd door een van de toonaangevende leveranciers van Europa. Alle door Ferm aan u geleverde producten zijn vervaardigd conform de hoogste prestatie- en veiligheidsnormen. Deel van onze filosofie is de uitstekende klantenservice die wordt ondersteund door onze uitgebreide garantie. Wij hopen dat u dit product vele jaren met plezier zult gebruiken.

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



**Lees de bijgesloten veiligheids-
waarschuwingen, de aanvullende
veiligheidswaarschuwingen en de**

instructies. Het niet opvolgen van de veiligheids-
waarschuwingen kan elektrische schokken, brand
en/of ernstig letsel tot gevolg hebben. **Bewaar de
veiligheidswaarschuwingen en instructies als
naslagwerk voor later.**

De volgende symbolen worden gebruikt in de
gebruikershandleiding of op het product:



Lees de gebruikershandleiding.



**Gevaar voor lichamelijk letsel, overlijden
of schade aan de machine wanneer de
instructies in deze handleiding niet
worden opgevolgd.**



Gevaar voor elektrische schokken



**Verwijder onmiddellijk de netstekker uit
het stopcontact indien het netsnoer
beschadigd raakt en tijdens reiniging en
onderhoud.**



**Gevaar voor rondvliegende voorwerpen.
Houd omstanders uit de buurt van het
werkgebied.**



Draag altijd een veiligheidsbril!
Draag gehoorbescherming.



Draag veiligheidshandschoenen.



**Druk de asvergrendelingsknop niet in
terwijl de motor draait.**



Brandgevaar.



**Werp het product niet weg in
ongeschikte containers.**



**Het product is in overeenstemming met
de van toepassing zijnde veiligheids-
normen in de Europese richtlijnen.**

Veiligheidswaarschuwingen die geldend zijn voor zowel slijpwerkzaam- heden als doorslijpwerkzaamheden:

- Deze power tool is bedoeld als een
slijpmachine. Raadpleeg alle bijgeleverde
veiligheidswaarschuwingen, instructies,
illustraties en specificaties. Als niet alle
instructies hieronder worden nageleefd, kan
dat een elektrische schok, brand en/of ernstig
letsel tot gevolg hebben.**
- Deze power tool is niet geschikt
voor werkzaamheden als schuren,
staalborstelen en polijsten. Als met deze
power tool werkzaamheden worden uitgevoerd
waarvoor de machine niet bedoeld is, kan dat
leiden tot gevaren en lichamelijk letsel.**
- Gebruik geen accessoires die niet specifiek
zijn ontworpen en aanbevolen door de
fabrikant. Het feit dat dergelijke accessoires
op de power tool passen, wil niet zeggen dat
een veilige werking dan gegarandeerd is.**
- Het nominale toerental van het accessoire
moet ten minste gelijk zijn aan het
maximale toerental dat op de power tool
staat vermeld. Accessoires die sneller worden
aangedreven dan hun nominale toerental
toestaat, kunnen breken en in het rond vliegen.**
- De buitendiameter en dikte van uw
accessoire moeten binnen de nominale
capaciteit van uw power tool vallen.**

Accessoires van een onjuiste grootte kunnen niet voldoende worden beschermd of geregeld.

- f) **Inzetgereedschappen met schroefdraadinzetstuk moeten nauwkeurig op de schroefdraad van de uitgaande as passen. De gatdiameter van met een flens gemonteerde inzetgereedschappen moet passen bij de opnamediameter van de flens.** Inzetgereedschappen die niet nauwkeurig op het elektrische gereedschap bevestigd worden, draaien ongelijkmatig, trillen sterk en kunnen tot verlies van de controle leiden.
- g) **Gebruik geen beschadigde accessoires. Controleer vóór elk gebruik accessoires zoals slijpschijven op afbrokkelingen en scheuren, steunschijven op scheuren, inkepingen en overmatige slijtage, staalborstels op losse of gescheurde draden. Als de powertool of het accessoire valt, inspecteer deze dan op schade of monteer een onbeschadigd accessoire. Nadat u het accessoire hebt geïnspecteerd en gemonteerd, moet u uzelf en omstanders uit de lijn van het roterende accessoire plaatsen en de powertool gedurende één minuut onbelast met een maximaal toerental laten draaien.** Beschadigde accessoires zullen normaliter breken tijdens deze testduur.
- h) **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik, afhankelijk van de toepassing, een gelaatscherm of veiligheidsbril. Draag al naargelang de omstandigheden een stofmasker, gehoorbescherming, handschoenen en een werkplaatsschort dat alle kleine slijp- en werkstukfragmenten kan tegenhouden.** De oogbescherming moet bescherming kunnen bieden tegen rondvliegende rommel die door diverse werkzaamheden ontstaat. Het stofmasker of ademtoestel moet in staat om deeltjes te filteren die ontstaan door uw werkzaamheden. Langdurige blootstelling aan hard geluid kan uw gehoor beschadigen.
- i) **Houd omstanders op veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die het werkgebied betreedt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen.** Fragmenten van een werkstuk of een gebroken accessoire kunnen uit het werkgebied wegvliegen en letsel veroorzaken.
- j) **Houd de powertool alleen vast aan de geïsoleerde handgrepen, omdat het snijhulpstuk in contact kan komen met niet zichtbare bedrading of met het netsnoer van de machine.** Wanneer het snijhulpstuk een onder spanning staande kabel raakt, kunnen de metalen delen van de machine onder spanning komen te staan, waardoor de gebruiker een elektrische schok kan krijgen.
- k) **Houd het netsnoer uit de buurt van het draaiende accessoire. Als u de controle verliest, wordt het snoer mogelijk doorgesneden of scheurt het, of raakt het verstrikt en kan uw hand of arm in het draaiende accessoire worden getrokken.**
- l) **Leg de powertool nooit neer voordat het accessoire volledig tot stilstand is gekomen. Als u dit nalaat, kan het draaiende accessoire het oppervlak aangrijpen waardoor u de controle verliest over de powertool.**
- m) **Laat de powertool niet ingeschakeld terwijl u deze aan uw zijde draagt. Als u per ongeluk contact maakt met het draaiende accessoire, kan het verstrikt raken in uw kleding, waardoor het accessoire in uw lichaam wordt getrokken.**
- n) **Reinig de luchtgaten van de powertool regelmatig.** De ventilator van de motor trekt de stof tot in de behuizing en bovenmatige opeenhoping van metaalpoeder kan elektrische gevaren veroorzaken.
- o) **Gebruik de powertool niet in de buurt van ontvlambare materialen. Vonken kunnen deze materialen doen ontbranden.**
- p) **Gebruik geen accessoires die koelvloeistoffen vereisen. Gebruik van water of andere koelvloeistoffen kan leiden tot elektrocutie of schokken.**

Terugslag en hieraan gerelateerde waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge reactie op een vastgelopen of vastgeklemd draaiende schijf, steunschijf, borstel of ander accessoire. Als het accessoire vastloopt of vastgeklemd raakt, komt het accessoire plots tot stilstand, wat op zijn beurt tot gevolg heeft dat de powertool in de richting wordt geforceerd die tegengesteld is aan de rotatie van het accessoire op het contactpunt. Als een slijpschijf bijvoorbeeld in het werkstuk vastloopt of vastgeklemd raakt, kan de rand van de

schijf die in het knelpunt vastraakt, zich ingraven in het oppervlak van het materiaal waardoor de schijf naar buiten klimt of springt. De schijf kan dan in de richting van de gebruiker of weg van de gebruiker springen, afhankelijk van de richting van de schijfbeweging op het knelpunt. Slijpschijven kunnen onder deze omstandigheden ook afbreken. Terugslag ontstaat door onjuist gebruik van de power tool en/of onjuiste gebruiksprocedures/-omstandigheden en kan worden vermeden door de voorzorgsmaatregelen hieronder te nemen.

- a) **Houd de machine stevig vast en plaats uw lichaam zodanig dat u de krachten die ontstaan bij terugslag kunt weerstaan.** Gebruik altijd de hulpgreep, indien aanwezig, om maximale controle te houden over terugslag of koppelreactie bij opstarten. *De gebruiker kan koppelreacties of terugslagkrachten onder controle houden met de juiste voorzorgsmaatregelen.*
- b) **Plaats uw hand nooit in de buurt van het draaiende accessoire.** *Het accessoire kan terugslaan over uw hand.*
- c) **Plaats uw lichaam niet in het gebied waarin de power tool zal bewegen als er terugslag optreedt.** *Bij terugslag zal de tool draaiend terugspringen in de richting die tegengesteld is aan de beweging van de schijf op het knelpunt.*
- d) **Wees uiterst voorzichtig bij het gebruik van de machine bij hoeken, scherpe randen, etc.** *Voorkom dat de machine stuitert of vastgeklemd raakt. Hoeken, scherpe randen of een terugspringende machine kunnen tot gevolg hebben dat het draaiende accessoire vastloopt waardoor u de controle verliest of er terugslag optreedt.*
- e) **Bevestig geen houtbewerkingsbladen voor zaagkettingen of getande zaagbladen.** *Dergelijke bladen veroorzaken vaak terugslag en verlies van controle over de machine.*

Veiligheidswaarschuwingen die specifiek gelden voor slijp- en doorslijpwerkzaamheden:

- a) **Gebruik alleen schijftypes die worden aanbevolen voor uw power tool en de specifieke beschermkap die is ontworpen voor de geselecteerde schijf.** *Schijven waarvoor de power tool niet ontworpen is, kunnen niet toereikend worden beschermd en zijn niet veilig.*

- b) **Gebogen slijpschijven moeten zodanig gemonteerd worden dat hun slijpoppervlak niet boven de rand van de beschermkap uit steekt.** *Een onjuist gemonteerde slijpschijf die over de rand van de slijpschijf uitsteekt, kan onvoldoende afgeschermd worden.*
- c) **De beschermkap moet stevig worden bevestigd op de power tool en zo worden geplaatst dat de veiligheid maximaal is en de hoeveelheid schijf waaraan de gebruiker blootstaat, minimaal is.** *De beschermkap helpt de gebruiker te beschermen tegen gebroken schijffragmenten, ongewild contact met de schijf en vonken die kleding kunnen doen ontbranden.*
- d) **Schijven mogen alleen worden gebruikt voor de aanbevolen toepassing.** *Bijvoorbeeld: niet slijpen met de zijkant van een doorslijpschijf. Doorslijpschijven zijn bestemd voor omtrekslijpen; zijkrachten die op deze schijven worden toegepast kunnen tot gevolg hebben dat de schijf in stukken uiteenvalt.*
- e) **Gebruik altijd onbeschadigde schijfflenzen van de juiste grootte en vorm voor uw geselecteerde schijf.** *Juiste schijfflenzen ondersteunen de schijf waardoor het risico dat de schijf breekt wordt verkleind. Flenzen voor doorslijpschijven kunnen afwijken van flenzen voor slijpschijven.*
- f) **Gebruik geen afgesleten schijven van grotere power tools.** *Schijven die zijn bestemd voor grotere power tools zijn niet geschikt voor het hogere toerental van een kleinere tool en kunnen barsten.*

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen die specifiek zijn bestemd voor doorslijpwerkzaamheden:



Doorslijpwerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd met een speciale beschermkap (niet inbegrepen)

- a) **Forceer de doorslijpschijf niet in het werkstuk en oefen niet te veel kracht uit.** *Maak geen te diepe snedes. Door te veel spanning uit te oefenen op de schijf raakt deze overbelast en wordt het risico groter dat de schijf in de snede vervormd raakt of vastloopt, waardoor terugslag of schijfbreuk kan optreden.*

- b) **Plaats uw lichaam niet op één lijn met en achter de draaiende schijf.** Wanneer de schijf zich van uw lichaam af beweegt op het werkpunt, worden door de mogelijke terugslag de draaiende schijf en de powertool in uw richting getorpedeerd.
- c) **Wanneer de schijf vastloopt of wanneer de snijbewerking om enige reden wordt onderbroken, schakel dan de powertool uit en houd deze bewegingsloos vast totdat de schijf volledig tot stilstand is gekomen. Probeer de doorslijpschijf nooit uit de snede te verwijderen terwijl de schijf in beweging is. Anders kan terugslag optreden. Onderzoek eerst waarom de schijf is vastgelopen en verhelp de oorzaak.**
- d) **Begin niet opnieuw met doorslijpen terwijl de powertool in het werkstuk zit. Laat de schijf eerst op het maximale toerental komen en ga met de powertool vervolgens opnieuw voorzichtig in de snede. Als u de powertool start terwijl deze in het werkstuk zit, kan de schijf vastgeklemd raken, naar boven lopen of terugslaan.**
- e) **Ondersteun panelen of grote werkstukken om het risico te verkleinen dat de schijf bekneld raakt en terugslag optreedt. Grote werkstukken hebben de neiging om onder hun eigen gewicht in elkaar te zakken. Ondersteuning moet worden geplaatst onder het werkstuk bij de lijn van de snede en bij de rand van het werkstuk aan beide zijden van de schijf.**
- f) **Wees extra voorzichtig als u in bestaande muren of andere blinde gebieden een “binnengat” maakt. De uitstekende schijf snijdt mogelijk door gas- of waterleidingen, elektrische bedrading of objecten waardoor terugslag kan optreden.**

Elektrische veiligheid

Neem bij het gebruik van elektrische machines altijd de plaatselijk geldende veiligheidsvoorschriften in acht in verband met brandgevaar, gevaar voor elektrische schokken en lichamelijk letsel. Lees behalve onderstaande instructies ook de veiligheidsvoorschriften in het apart bijgevoegde veiligheidskatern door.



Controleer altijd of de spanning van de voedingstoevoer overeenkomt met de spanning op het typeplaatje.



Klasse II apparaat - Dubbel geïsoleerd - Een gearde stekker is niet noodzakelijk.

Gebruik een aardlekbeveiliging (RCD) als niet te voorkomen is dat een powertool moet worden gebruikt in een vochtige omgeving. Gebruik van een aardlekbeveiliging (RCD) verkleint het risico op elektrische schokken.

2. TECHNISCHE INFORMATIE

Bedoeld gebruik

Uw haakse slijper is ontworpen voor het slijpen van metselwerk en stalen materialen zonder gebruik van water. Voor doorslijpwerkzaamheden moet een speciale beschermkap worden gebruikt (niet inbegrepen).

Technische specificaties

Model Nr	AGM1110P	AGM1112P	AGM1114P
Netspanning	220-240 V~		
Netfrequentie	50/60 Hz		
Opgenomen vermogen	710 W		
Nominaal toerental	N ₀ 11.000/min		
Slijpschijf			
Diameter	100 mm	115 mm	125 mm
Asgat	16 mm	22 mm	22 mm
Dikte	M10	M14	M14
Gewicht	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Geluidsdruk (L _{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Geluidsvermogen (L _{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Trilling “oppervlakteslijpen” a _{h AG}	6.334 + 1.5 m/s ²		

Model Nr	AGM1111P	AGM1113P	AGM1115P
Netspanning	220-240 V~		
Netfrequentie	50/60 Hz		
Opgenomen vermogen	850 W		
Nominaal toerental	N ₀ 11.000/min		
Slijpschijf			
Diameter	100 mm	115 mm	125 mm
Asgat	16 mm	22 mm	22 mm

Dikte	M10	M14	M14
Gewicht	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Geluidsdruk (L_{pA})	86.4 + 3 dB(A)		
Geluidsvermogen (L_{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Trilling "oppervlakteslijpen"	6.334 + 1.5 m/s ²		
$a_{h,AG}$			

Trillingsniveau

Het trillingsemissieniveau dat in deze gebruiks-aanwijzing wordt vermeld, is gemeten conform een gestandaardiseerde test in EN 60745; deze mag worden gebruikt om twee machines met elkaar te vergelijken en als voorlopige beoordeling van de blootstelling aan trilling bij gebruik van de machine voor de vermelde toepassingen.

- gebruik van de tool voor andere toepassingen, of met andere of slecht onderhouden accessoires, kan het blootstellingsniveau in aanzienlijke mate doen toenemen
- wanneer de machine is uitgeschakeld of wanneer deze loopt maar geen werk verricht, kan dit het blootstellingsniveau aanzienlijk reduceren

Bescherm uzelf tegen de gevolgen van trilling door de machine en de accessoires te onderhouden, uw handen warm te houden en uw werkwijze te organiseren.

Beschrijving

De nummers in de tekst verwijzen naar de illustraties op pagina 2-3

Fig. A

1. Asvergrendelingsknop
2. Aan/Uit peddelschakelaar
3. Beschermkap

Fig. B

8. As
9. Aansluitflens
10. Schijf
11. Klemmoer
12. Sleutel
13. Zijgreep

Montage



Schakel vóór montage altijd de machine uit en verwijder de netstekker uit het stopcontact.

De beschermkap monteren (Fig. A en B)

- Plaats de machine op een tafel met de as (8) naar boven gericht.
- Plaats de beschermkap (3) over de machinekop zoals getoond in afbeelding B en zorg er hierbij voor dat de richels op de beschermkap in de inkepingen van de machinekop vallen.
- Draai de beschermkap tegen de wijzers van de klok in zoals getoond in afbeelding D en klem de ontgrendelingshendel voor de beschermkap (3) dicht.



De beschermkap mag u nooit verwijderen.

Monteren en verwijderen van de slijpschijf (Fig. B)

- Gebruik altijd een geschikte schijf voor deze machines, met een diameter van Ø 100 / 115 / 125 mm en een asgat van 16 / 22 / 22 mm; de dikte van de schijf moet 6 mm zijn voor een slijpschijf en 3 mm voor een doorslijpschijf; de schijf mag de beschermkap niet raken.

Monteren

- Plaats de machine op een tafel met de beschermkap (3) naar boven gericht.
- Monteer de flens (9) op de as (8).
- Plaats de schijf (10) op de as (8).
- Houd de asvergrendelingsknop (1) ingedrukt en draai de klemmoer (11) stevig vast op de as (8) met behulp van de sleutel (12).

Verwijderen

- Plaats de machine op een tafel met de beschermkap (3) naar boven gericht.
- Houd de asvergrendelingsknop (1) ingedrukt en maak de klemmoer (11) los met behulp van de sleutel (12).
- Verwijder de schijf (10) van de as (8).
- Houd de asvergrendelingsknop (1) ingedrukt en draai de klemmoer (11) stevig vast met behulp van de sleutel (12).

3. BEDIENING



Verzeker uzelf ervan dat het werkstuk goed gefixeerd of ondersteund is en hou het netsnoer weg van het werkgebied.

In- en uitschakelen (Fig. A)

- Schakel de machine in door op de aan/uit-peddelschakelaar (3) te drukken.
- Om de machine uit te schakelen, laat u de aan/uit-schakelaar (3) los.

Houd de machine weg van het werkstuk als u de machine in- of uitschakelt. Anders wordt het werkstuk mogelijk beschadigd door de schijf.

- Klem het werkstuk stevig vast of gebruik een andere methode om ervoor te zorgen dat het werkstuk kan bewegen kan komen terwijl u aan het werk bent.
- Controleer de schijven regelmatig. Versleten schijven hebben een negatief effect op de efficiëntie van de machine. Vervang een schijf tijdig door een nieuwe.
- Schakel na gebruik de machine eerst altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

Afbramen (Fig. C)

Een schuine hoek van 30° tot 40° geeft bij het afbramen het beste resultaat. Beweeg de machine met een lichte druk heen en terug. Dit voorkomt dat het werkstuk ontkleurt of te heet wordt en groeven worden gevormd.



Gebruik nooit doorslijpschijven om werkstukken af te bramen!

Doorslijpen (Fig. D)

Voor doorslijpwerkzaamheden moet een speciale beschermkap worden gebruikt (niet inbegrepen). Houd stevig contact met het werkstuk om trillingen te voorkomen; kantel de machine niet en oefen geen druk uit terwijl u het werkstuk doorslijpt. Oefen tijdens het werk een gemiddelde druk uit die past bij het materiaal waaraan u werkt. Vertraag schijven niet door een zijwaartse tegendruk uit te oefenen. De richting waarin u wilt doorslijpen is belangrijk. De machine moet altijd tegen de richting van de snede in werken; u mag de machine dus nooit in tegengestelde richting bewegen! Er bestaat anders het risico van terugslag waardoor u de controle over de machine verliest.

Aanwijzingen voor optimaal gebruik

- Klem het werkstuk vast. Gebruik een kleminrichting voor kleine werkstukken.
- Houd de machine met beide handen vast.
- Schakel de machine in.
- Wacht totdat de machine op volle snelheid is.
- Plaats de slijpschijf op het werkstuk.
- Beweeg de machine langs het werkstuk, waarbij de slijpschijf stevig tegen het werkstuk wordt gedrukt.
- Oefen niet te veel druk uit op de machine. Laat de machine het werk doen.
- Schakel de machine uit en wacht totdat de machine volledig tot stilstand is gekomen voordat u de machine neerlegt.

4. ONDERHOUD

Vervanging stekker (alleen Verenigd Koninkrijk)

Als de gegoten driepolige stekker die aan de eenheid vastzit, is beschadigd en moet worden vervangen, is het van belang dat deze wordt gedemonteerd en vervangen door een goedgekeurde, gezeekerde stekker BS 1363/7A, en dat de volgende instructies voor de bedrading worden opgevolgd. De draden in het netsnoer zijn gekleurd in overeenstemming met de volgende code:

- blauw neutraal
- bruin spanning

Aangezien de kleuren van de draden in het netsnoer misschien niet overeenkomen met de gekleurde merktekens die de polen in de stekker aanduiden, gaat u als volgt verder:

- De blauwe draad moet worden aangesloten op de pool die is gemarkeerd met de letter N of die zwart gekleurd is.
- De bruine draad moet op de pool worden aangesloten die is gemarkeerd met de letter L of die rood gekleurd is.



Schakel voor reiniging en onderhoud altijd de machine uit en verwijder de netstekker uit het stopcontact.

Reinig de machinebehuizing regelmatig met een zachte doek, bij voorkeur iedere keer na gebruik. Zorg dat de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil zijn. Gebruik bij hardnekkig vuil een zachte

doek bevochtigd met zeepwater. Gebruik geen oplosmiddelen als benzine, alcohol, ammonia, etc. Dergelijke stoffen beschadigen de kunststof onderdelen.

Vervanging netsnoeren

Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een door deze erkend servicebedrijf of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen.

Het controleren en vervangen van koolborstels

Wanneer de koolborstels beschadigd is, zal de machine beginnen met onzuiver lopen.



Gebruik uitsluitend de juiste, originele koolborstels.

MILIEU



Defecte en/of afgedankte elektrische of elektronische apparaten dienen ter verwerking te worden aangeboden aan een daarvoor verantwoordelijke instantie.

Uitsluitend voor EU-landen

Dank elektrisch gereedschap niet af door dit als gewoon huisvuil aan te bieden. Conform de Europese Richtlijn 2012/19/EG voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur en de implementatie ervan in nationaal recht moet niet langer te gebruiken elektrisch gereedschap gescheiden worden verzameld en op een milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

GARANTIE

Lees voor de garantievoorzwaarden de apart bijgevoegde garantiekaart.

Het product en de gebruikershandleiding zijn onderhevig aan wijzigingen. Specificaties kunnen zonder opgaaf van redenen worden gewijzigd.

Meuleuse d'angle

AGM1110P 710W 100mm

AGM1111P 850W 100mm

AGM1112P 710W 115mm

AGM1113P 850W 115mm

AGM1114P 710W 125mm

AGM1115P 850W 125mm

Merci d'avoir choisi ce produit Ferm. Vous avez fait le choix d'un produit de qualité, fourni par l'un des principaux fournisseurs européens. Tous les produits vendus par Ferm sont fabriqués conformément aux normes les plus strictes en matière de performances et de sécurité. Renforcée par notre garantie très complète, l'excellence de notre service clientèle forme également partie intégrante de notre philosophie. Nous espérons que vous profiterez longtemps de ce produit.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



En plus des avertissements de sécurité suivants, veuillez également lire les avertissements de sécurité additionnels ainsi que les instructions. Le non-respect des avertissements de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. **Veuillez conserver les avertissements de sécurité et les instructions pour consultation ultérieure.**

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation ou apposés sur le produit:



Lisez le manuel d'utilisation.



Signale un risque de blessures, un danger mortel ou un risque d'endommagement de l'outil en cas de non-respect des instructions de ce manuel.



Risque de décharge électrique



En cas d'endommagement du câble secteur et durant le nettoyage et l'entretien, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur.



Risque de projection d'objets. Maintenez les spectateurs à l'écart de la zone de travail.





Portez toujours des lunettes de protection !
Portez des protections auditives.



Portez des gants de sécurité.



N'appuyez pas sur le bouton de blocage de l'axe lorsque le moteur fonctionne.



Risque d'incendie.



Ne jetez pas le produit dans des conteneurs qui ne sont pas prévus à cet effet.



Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur spécifiées dans les directives européennes.

Avertissements de sécurité communs aux opérations de meulage et de découpage à l'abrasif:

- a) **Cet outil électrique est destiné aux applications de meulage.** Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect des instructions suivantes peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- b) **Il n'est pas recommandé d'utiliser cet outil électrique pour des opérations telles que le ponçage, le brossage à la brosse métallique et le polissage.** L'utilisation de cet outil pour des opérations pour lesquelles il n'a pas été conçu peut créer un danger et entraîner des blessures.
- c) **Utilisez uniquement les accessoires spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil.** Le simple fait qu'un accessoire puisse être branché sur votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement sans risque.
- d) **La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** Les accessoires dont la vitesse de rotation est supérieure à leur vitesse nominale peuvent se casser et être projetés.
- e) **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'accessoire doivent correspondre à la capacité nominale de l'outil électrique.** Un accessoire mal dimensionné ne peut pas être maintenu et contrôlé de manière adéquate.
- f) **Le montage fileté d'accessoires doit être adapté au filet de l'arbre de la meuleuse.** Pour les accessoires montés avec des flasques, l'alésage central de l'accessoire doit s'adapter correctement au diamètre du flasque. Les accessoires qui ne correspondent pas aux éléments de montage de l'outil électrique seront en déséquilibre, vibreront de manière excessive et pourront provoquer une perte de contrôle.
- g) **N'utilisez jamais un accessoire endommagé.** Avant chaque utilisation, inspectez les accessoires tels que les roues abrasives à la recherche de copeaux et de fissures, les plateaux porte-disque pour vérifier l'absence de fissures, de déchirures ou usure excessive, les brosses métalliques pour détecter des fils desserrés ou fissurés. En cas de chute de l'outil ou de l'accessoire, vérifiez l'absence de dommage ou installez un accessoire en bon état. Après l'inspection et l'installation d'un accessoire, placez-vous, ainsi que les spectateurs, à distance du plan de l'accessoire en rotation, et faites fonctionner l'outil à pleine puissance à vide pendant une minute. Normalement, les accessoires endommagés se brisent pendant ce test.
- h) **Portez un équipement de protection personnelle.** Selon l'application, utilisez un masque facial, des gants de protection ou des lunettes de sécurité. Le cas échéant, portez un masque anti-poussière, des protections auditives, des gants et un tablier d'atelier capable d'arrêter les particules abrasives et les fragments de pièce. La protection utilisée pour les yeux doit être capable d'arrêter les débris volants générés par diverses opérations. Le masque anti-poussière ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules générées par votre opération. L'exposition prolongée à une intensité sonore élevée peut entraîner une perte auditive.

- i) **Tenez les spectateurs à une bonne distance de sécurité de la zone de travail. Quiconque pénètre dans la zone de travail doit porter un équipement de protection personnelle.**

Les fragments de pièce ou d'un accessoire brisé peuvent voler et causer des dégâts au-delà de la zone immédiate de l'opération.

- j) **Tenez toujours l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec des câbles non apparents ou le cordon d'alimentation de l'outil.**

Tout contact de l'accessoire de coupe avec un fil "sous tension" peut conduire l'électricité aux pièces métalliques exposées de l'outil et exposer l'utilisateur à une décharge électrique.

- k) **Placez le cordon loin de l'accessoire en rotation. En cas de perte de contrôle, le cordon peut être coupé ou accroché et votre main ou votre bras risque d'être tiré(e) vers l'accessoire en rotation.**
- l) **Ne posez jamais l'outil électrique tant que l'accessoire n'est pas complètement arrêté. L'accessoire rotatif peut s'accrocher à la surface et provoquer une perte de contrôle de l'outil électrique.**
- m) **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique pendant que vous le transportez à côté de vous. En cas de contact accidentel avec l'accessoire rotatif, ce dernier peut arracher vos vêtements et se planter dans votre corps.**
- n) **Nettoyez régulièrement les ouvertures d'aération de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur attire la poussière à l'intérieur de l'outil et l'accumulation excessive de poudre de métal peut causer des dangers électriques.**
- o) **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique à proximité de matières inflammables. Une étincelle pourrait enflammer ces matériaux.**
- p) **N'utilisez aucun accessoire nécessitant un liquide de refroidissement. L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement peut entraîner une électrocution ou une décharge électrique.**

autre accessoire en rotation. Le pincement ou l'accrochage provoque un blocage rapide de l'accessoire en rotation, ce qui entraîne une perte de contrôle de l'outil qui revient dans la direction opposée à la rotation de l'accessoire au point de grippage.

Par exemple, si une meule abrasive est accrochée ou pincée par la pièce à ouvrir, le bord de la meule qui pénètre dans le point de pincement peut creuser la surface du matériau causant la sortie ou l'éjection de la meule. La meule peut sauter en direction de l'opérateur, ou s'en éloigner, selon le sens de rotation de la meule au point de pincement. Les meules abrasives peuvent également se briser dans ces conditions. Le rebond résulte d'une utilisation inadéquate de l'outil et/ou de procédures ou de conditions de fonctionnement incorrectes. Il peut être évité en prenant les précautions suivantes:

- a) **Tenez fermement l'outil électrique et placez votre corps et votre bras de façon à résister aux forces de rebond. Utilisez toujours la poignée auxiliaire, si elle existe, pour un contrôle maximal du rebond ou de la réaction de couple pendant le démarrage. L'opérateur peut contrôler les réactions de couple ou les forces de rebond si les précautions qui s'imposent sont prises.**
- b) **Ne placez jamais votre main à proximité de l'accessoire en rotation. L'accessoire peut rebondir sur votre main.**
- c) **Ne vous placez pas dans la zone où l'outil électrique risque de se déplacer en cas de rebond. Le rebond propulse l'outil dans le sens opposé au mouvement de la meule au point d'accrochage.**
- d) **Soyez particulièrement vigilant lorsque vous travaillez dans les coins, les arêtes vives, etc. Évitez les rebondissements et les accrochages de l'accessoire. Les coins, les arêtes vives ou les rebondissements ont tendance à accrocher l'accessoire en rotation et à entraîner une perte de contrôle ou un rebond.**
- e) **Ne montez pas de chaîne, de lame de sculpture sur bois ou de lame de scie crantée sur l'outil. Ces lames provoquent des rebonds fréquents et entraînent la perte de contrôle de l'outil.**

Rebond et avertissements correspondants

Le rebond est une réaction soudaine due au pincement ou à l'accrochage d'une meule, d'un plateau porte-disque, d'une brosse ou de tout

Avertissements de sécurité spécifiques aux opérations de meulage et de découpage à l'abrasif:

- a) **Utilisez uniquement les types de meule recommandés pour votre outil électrique, ainsi que le carter de protection spécialement conçu pour la meule choisie.** *Les meules qui ne sont pas spécifiquement adaptées à l'outil électrique ne peuvent pas être correctement protégées et présentent des risques pour la sécurité.*
- b) **a surface de meulage des meules à moyeu déporté doit être montée sous le plan de la lèvre du protecteur.** Une meule montée de manière incorrecte qui dépasse du plan de la lèvre du protecteur ne peut pas être protégée de manière appropriée.
- c) **Le carter de protection doit être solidement fixé à l'outil électrique et positionné pour une sécurité maximale de façon à réduire au minimum la partie de la meule à laquelle l'opérateur est exposé.** *Le carter de protection permet de protéger l'opérateur des fragments de meule cassée, d'un contact accidentel avec la meule et des étincelles susceptibles d'enflammer les vêtements.*
- d) **Les meules doivent être utilisées uniquement pour les applications recommandées. Par exemple: ne meulez pas avec le côté d'un disque de coupe.** *Les meules abrasives sont destinées au meulage périphérique, l'application de forces latérales sur ces meules peut les briser en éclats.*
- e) **Utilisez toujours des flasques de meule en bon état, de taille et de forme adaptées à la meule choisie.** *Les flasques servent de support à la meule, réduisant ainsi le risque de cassure. Les flasques pour meules à tronçonner peuvent être différents de ceux destinés au meulage.*
- f) **N'utilisez pas les meules usagées provenant d'outils plus grands.** *Les meules destinées aux outils électriques plus grands ne sont pas adaptées à la vitesse plus élevée d'un outil plus petit et risquent d'éclater.*

Avertissements de sécurité additionnels spécifiques aux opérations de découpage à l'abrasif:



Les opérations de tronçonnage requièrent un carter de protection spécial (non inclus).

- a) Évitez de bloquer la meule à tronçonner ou d'appliquer une pression excessive. Ne tentez pas de réaliser une coupe trop profonde. *Une pression excessive sur la meule augmente la charge et le risque de torsion ou de coincement de la meule, ainsi que le risque de rebond ou de cassure.*
- b) **Ne vous placez pas dans l'alignement de la meule en rotation ni derrière celle-ci.** *Lorsque la meule, au point de fonctionnement, s'éloigne de votre corps, le rebond éventuel peut propulser la meule en rotation ainsi que l'outil électrique directement sur vous.*
- c) **Lorsque la meule coince, ou lorsque vous interrompez la coupe pour une raison quelconque, mettez l'outil électrique hors tension et maintenez-le immobile jusqu'à l'arrêt complet de la meule. Ne tentez jamais de retirer le disque de coupe de la pièce lorsque la meule est en mouvement car un rebond peut se produire.** *Recherchez les causes du problème et prenez des mesures correctives afin d'empêcher que la meule ne se grippe.*
- d) **Ne reprenez pas l'opération de tronçonnage dans la pièce. Laissez la meule atteindre sa vitesse maximale et rentrez à nouveau doucement dans la pièce.** *Si l'outil électrique est redémarré dans la pièce, la meule peut se bloquer, déraiper ou rebondir.*
- e) **Prévoyez des panneaux de support ou une pièce à ouvrir de grande dimension pour minimiser les risques de rebond ou de pincement de la meule.** *Les grandes pièces ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Placez les supports sous la pièce à ouvrir, près de la ligne de coupe et du bord de la pièce à ouvrir, des deux côtés de la meule.*
- f) **Redoublez de prudence lors de la réalisation d'une poche dans les murs ou dans une zone aveugle.** *La meule saillante peut couper des canalisations de gaz ou d'eau, des câbles électriques ou des objets qui risquent de causer un rebond.*

Sécurité électrique

Lorsque vous utilisez des machines électriques, veuillez toujours observer les consignes de sécurité locales en vigueur afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessure. En plus des instructions ci-dessous, lisez entièrement les consignes de sécurité fournies avec le produit.



Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.



Machine de classe II - Double isolation - Vous n'avez pas besoin de prise avec mise à la terre.

Si vous êtes contraint d'utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge électrique.

2. INFORMATIONS RELATIVES À LA MACHINE

Utilisation prévue

Votre meuleuse d'angle a été conçue pour le meulage sans eau de la pierre, du béton, ainsi que de l'acier. Pour le tronçonnage, vous devez utiliser un carter de protection spécial (non inclus).

Spécifications techniques

N° de modèle	AGM1110P	AGM1112P	AGM1114P
Tension de secteur	220-240 V~		
Fréquence de secteur	50/60 Hz		
Entrée d'alimentation	710 W		
Vitesse nominale	N ₀ 11.000/min		
Disque à meuler			
Diamètre	100 mm	115 mm	125 mm
Alésage	16 mm	22 mm	22 mm
Filetage d'axe	M10	M14	M14
Poids	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Pression acoustique (L _{PA})	86.4 + 3 dB(A)		

Intensité acoustique (L _{WA})	97.4 + 3 dB(A)
Vibration "meulage de finition" a _{h,AG}	6.334 + 1.5 m/s ²

N° de modèle	AGM1111P	AGM1113P	AGM1115P
Tension de secteur	220-240 V~		
Fréquence de secteur	50/60 Hz		
Entrée d'alimentation	850 W		
Vitesse nominale	N ₀ 11.000/min		

Disque à meuler

Diamètre	100 mm	115 mm	125 mm
Alésage	16 mm	22 mm	22 mm
Filetage d'axe	M10	M14	M14
Poids	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Pression acoustique (L _{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Intensité acoustique (L _{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Vibration "meulage de finition" a _{h,AG}	6.334 + 1.5 m/s ²		

Niveau de vibrations

Le niveau des vibrations émises, indiqué dans ce manuel, a été mesuré conformément à la procédure décrite par la norme EN 60745. Il peut être utilisé pour comparer deux outils ou pour réaliser une estimation préalable de l'exposition aux vibrations lors de l'utilisation de l'outil pour les applications mentionnées.

- L'utilisation de l'outil pour d'autres applications ou avec des outils différents ou mal entretenus peut augmenter de manière significative le niveau d'exposition.
- La mise hors tension de l'outil et sa non-utilisation pendant qu'il est allumé peuvent considérablement réduire le niveau d'exposition.

Protégez-vous contre les effets des vibrations par un entretien correct de l'outil et de ses accessoires, en vous échauffant les mains et en organisant vos rythmes de travail.

Description

Les numéros dans le texte se rapportent aux schémas des pages 2-3.

Fig. A

1. Bouton de blocage de l'axe
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Carter de protection

Fig. B

8. Axe
9. Flasque de montage
10. Disque à meuler (non inclus)
11. Écrou de serrage
12. Clé
13. Poignée latérale

Montage



Avant le montage, mettez toujours la machine hors tension et débranchez la fiche de la prise secteur.

Montage du carter de protection (Fig. A et B)

- Placez la machine sur une table avec l'axe (8) orienté vers le haut.
- Placez le carter de protection (3) sur la tête de la machine, comme illustré sur la Figure B, en veillant à ce que les cannelures du carter de protection s'insèrent dans les encoches de la tête.
- Tournez le carter de protection dans le sens inverse des aiguilles.



Ne tentez jamais d'utiliser la machine sans le carter de protection.

Montage et dépose du disque (Fig. B)

- Utilisez toujours un disque adapté à cette machine, d'un diamètre de Ø100mm / Ø115mm / Ø125mm et avec un alésage de 16 / 22 / 22 mm; l'épaisseur du disque doit être de 6 mm pour le disque à meuler et de 3 mm pour le disque à tronçonner, le disque monté ne doit pas toucher le carter de protection.

Montage

- Placez la machine sur une table, le carter de protection (3) orienté vers le haut.
- Montez le flasque (9) sur l'axe (8).
- Placez le disque (10) sur l'axe (8).
- Maintenez le bouton de blocage de l'axe

(1) enfoncé et serrez fermement l'écrou de serrage (11) sur l'axe (8) à l'aide de la clé (12).

Dépose

- Placez la machine sur une table, le carter de protection (3) orienté vers le haut.
- Maintenez le bouton de blocage de l'axe (1) enfoncé et desserrez l'écrou de serrage (11) à l'aide de la clé (12).
- Déposez le disque (10) de l'axe (8).
- Maintenez le bouton de blocage de l'axe (1) enfoncé et serrez fermement l'écrou de serrage (11) à l'aide de la clé (12).

3. FONCTIONNEMENT



Assurez vous que la pièce travaillée soit bien fixée ou soutenue et éloignez le cordon d'alimentation de la zone de travail

Mise en marche et arrêt (Fig. A)

- Pour mettre la machine en marche appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (2).
- Pour arrêter la machine, relâchez l'interrupteur marche/arrêt (2).

Maintenez la machine à distance de la pièce à ouvrir lors de la mise sous tension ou hors tension car le disque pourrait endommager la pièce.

- Fixez fermement la pièce à ouvrir à l'aide d'un dispositif de serrage ou de toute autre méthode pour qu'elle reste en place pendant le travail.
- Vérifiez les disques régulièrement. Les disques usés réduisent l'efficacité de la machine. Remplacez le disque par un disque neuf lorsque cela est nécessaire.
- Après usage, éteignez toujours la machine avant de la débrancher de la prise secteur.

Ébavurage (Fig. C)

Un angle d'inclinaison de 30° à 40° donnera les meilleurs résultats lors des opérations d'ébavurage. Déplacez la machine par mouvements de va-et-vient en appliquant une légère pression. Cela permet d'éviter que la pièce à ouvrir ne se décolore ou ne chauffe trop, mais aussi de prévenir la formation de rainures.



N'utilisez jamais de disques à tronçonner abrasifs pour les travaux d'ébavurage !

Tronçonnage (Fig. D)

Pour le tronçonnage, vous devez utiliser un carter de protection fermé spécial (non inclus).

Maintenez un contact ferme avec la pièce à ouvrir afin d'éviter les vibrations, sans incliner ou appliquer de pression lors du tronçonnage. Appliquez une pression modérée adaptée au matériau sur lequel vous travaillez. Ne ralentissez pas les disques en appliquant une contre-pression latéralement. La direction dans laquelle vous voulez couper est importante. La machine doit toujours travailler dans le sens opposé à celui de la coupe; donc, ne déplacez jamais la machine dans l'autre sens ! La machine risque de se coincer au point de coupe en provoquant un rebond qui vous fera perdre le contrôle de l'outil.

Conseils pour une utilisation optimale

- Serrez la pièce à ouvrir. Utilisez un dispositif de serrage pour les petites pièces.
- Maintenez la machine à deux mains.
- Mettez la machine en marche.
- Attendez que la machine atteigne son régime maximum.
- Placez le disque sur la pièce à ouvrir.
- Déplacez lentement la machine le long de la pièce à ouvrir, en appuyant le disque à meuler fermement contre la pièce.
- N'exercez pas de pression excessive sur la machine. Laissez la machine faire le travail.
- Éteignez la machine et attendez son immobilisation totale avant de la reposer.

4. ENTRETIEN

Remplacement de la fiche d'alimentation (prise UK uniquement)

Si la prise moulée à trois broches reliée à l'unité est endommagée et doit être remplacée, il est important qu'elle soit correctement détruite et remplacée par une fiche BS 1363/7 A avec fusible approuvée, et que les instructions de câblage suivantes soient suivies. Les fils du câble d'alimentation respectent le code couleur suivant:

- bleu neutre
- marron phase

Les couleurs des fils du câble d'alimentation de l'unité peuvent ne pas correspondre aux repères de couleur des bornes de la prise. Dans ce cas, procédez comme suit:

- Branchez le fil bleu à la borne marquée de la lettre N ou de couleur noire.
- Branchez le fil marron à la borne marquée de la lettre L ou de couleur rouge.



Avant le nettoyage et l'entretien, mettez toujours la machine hors tension et débranchez la fiche de la prise secteur.

Nettoyez le corps de la machine régulièrement au moyen d'un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation. Vérifiez que les ouvertures d'aération ne sont pas obstruées ni sales. Utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec de la mousse de savon pour nettoyer les taches persistantes. N'utilisez pas de produits de nettoyage tels que l'essence, l'alcool, l'ammoniac, etc.; ces produits peuvent endommager les parties synthétiques.

Remplacement des cordons d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service après-vente ou une personne dûment qualifiée afin d'éviter tout danger.

Contrôle et remplacement des balais à bloc de charbon

Si les balais à bloc de charbon sont usés, ils doivent être remplacés par le service client du fabricant ou une personne dûment qualifiée.



Utilisez uniquement les balais à bloc de charbon appropriés.

ENVIRONNEMENT



Les équipements électroniques ou électriques défectueux ou destinés à être mis au rebut doivent être déposés aux points de recyclage appropriés.

Uniquement pour les pays de l'UE

Ne jetez pas les outils électriques avec les déchets domestiques. Selon la Directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa mise en œuvre dans le droit national, les outils électriques hors d'usage doivent être collectés séparément et mis au rebut de manière écologique.

GARANTIE

Les conditions de garantie sont disponibles dans le certificat de garantie fourni séparément.

Le produit et le manuel d'utilisation sont sujets à modifications. Les spécifications peuvent changer sans préavis.

AMOLADORA ANGULAR

AGM1110P 710W 100mm

AGM1111P 850W 100mm

AGM1112P 710W 115mm

AGM1113P 850W 115mm

AGM1114P 710W 125mm

AGM1115P 850W 125mm

Gracias por comprar este producto de Ferm. Ahora dispone de un excelente producto, suministrado por uno de los principales proveedores de Europa. Todos los productos suministrados por Ferm son fabricados de acuerdo con los más elevados estándares de rendimiento y seguridad. Como parte de nuestra filosofía, proporcionamos también un excelente servicio al cliente, respaldado por nuestra garantía integral. Esperamos que disfrute del uso de este producto durante muchos años.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Lea las advertencias de seguridad, las advertencias de seguridad adicionales y las instrucciones adjuntas. *Si no respeta las advertencias de seguridad y las instrucciones, pueden ocasionarse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.* **Guarde las advertencias de seguridad y las instrucciones para su futura consulta.**

En el manual de usuario y en el producto se emplean los siguientes símbolos:



Lea el manual de usuario.



Denota riesgo de lesiones personales, pérdida de vida o daños a la herramienta en caso de incumplimiento de las instrucciones del presente manual.



Riesgo de choque eléctrico



Saque inmediatamente el enchufe de alimentación de red si el cable de red está dañado y cuando realice operaciones de limpieza y mantenimiento.



Riesgo de objetos volantes. Mantenga a las personas ajenas alejadas de la zona de trabajo.



*¡Use siempre protectores oculares!
Use protectores auditivos.*



Use guantes de seguridad.



No apriete el botón de bloqueo del eje mientras el motor está en funcionamiento.



Riesgo de incendio.



No tire el producto en contenedores no apropiados.



El producto es conforme a las normas de seguridad aplicables según las directivas europeas.

Advertencias de seguridad comunes para operaciones de desbaste o corte mediante disco abrasivo:

- a) **Esta herramienta eléctrica ha sido concebida para funcionar como amoladora. Lea las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones suministradas con la herramienta eléctrica. Si no sigue las instrucciones detalladas abajo pueden ocasionarse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.**
- b) **Se recomienda no realizar operaciones tales como lijado, cepillado y pulido con esta herramienta eléctrica. Las operaciones para las cuales la herramienta eléctrica no fue concebida pueden ser causa de peligro y ocasionar lesiones personales.**
- c) **No use accesorios que no hayan sido especialmente diseñados por el fabricante de la herramienta y que no estén recomendados por este. Puesto que los accesorios pueden acoplarse a la herramienta eléctrica, deben asegurar un funcionamiento seguro.**
- d) **La velocidad nominal del accesorio debe ser por lo menos igual a la velocidad máxima indicada en la herramienta eléctrica. Los accesorios que funcionen más velozmente que la velocidad nominal pueden romperse y volar en pedazos.**
- e) **El diámetro externo y el espesor del accesorio deben corresponder a la capacidad de potencia de la herramienta eléctrica. Los accesorios de dimensiones incorrectas no pueden ser adecuadamente protegidos o controlados.**
- f) **El montaje roscado de los accesorios debe coincidir con el eje roscado de la amoladora. Para accesorios montados por medio de bridas, el agujero del árbol del accesorio debe coincidir con el diámetro de colocación de la brida. Los accesorios que no coincidan con el soporte de montaje de la herramienta quedarán desequilibrados, vibrarán excesivamente y pueden ocasionar la pérdida de control.**
- g) **No use accesorios dañados. Antes de cada uso controle los accesorios, por ejemplo, que los discos abrasivos no tengan virutas y cuarteaduras, que la almohadilla de apoyo no tenga fisuras o rasgaduras y no esté excesivamente desgastada, y que los cepillos no tengan alambres sueltos o desintegrados. Si la herramienta o el accesorio se caen, controle si tienen daños o instale un accesorio no dañado. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, usted y las personas que estén cerca deben mantenerse alejadas del alcance del accesorio rotativo y se debe hacer funcionar la herramienta eléctrica a máxima velocidad en vacío durante un minuto. Los accesorios dañados por lo general se separan durante este tiempo de prueba.**
- h) **Use dispositivos de protección individual. Según la aplicación, use máscara facial, gafas protectoras u otro tipo de protector ocular. En su caso, use mascarilla contra el polvo, protectores auditivos, guantes y delantal de taller capaz de detener los pequeños fragmentos abrasivos o de piezas de trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los residuos volantes generados por las diferentes operaciones. La mascarilla o careta contra el polvo debe ser**

capaz de filtrar las partículas generadas durante el funcionamiento. La exposición prolongada al ruido intenso puede causar pérdida auditiva.

- i) **Mantenga a las personas ajenas alejadas de la zona de trabajo. Cualquier persona que entre a la zona de trabajo debe usar equipo de protección individual.** Los fragmentos de piezas de trabajo o de un accesorio roto pueden salir volando y ocasionar lesiones más allá de la zona inmediata de funcionamiento.
- j) **Aferre la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realice alguna operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con el propio cable.** Si el accesorio de corte entra en contacto con un cable con tensión, puede exponer las partes metálicas de la herramienta a tensión y ocasionar una descarga eléctrica al operador.
- k) **Coloque el cable de modo que no interfiera con el accesorio rotante.** Si pierde el control, el cable puede cortarse o engancharse y lo puede tirar con la mano o el brazo hacia el accesorio rotante.
- l) **Nunca apoye la herramienta eléctrica hasta que el accesorio se haya detenido completamente.** El accesorio rotante puede coger la superficie y hacerle perder el control del cable de corriente.
- m) **No haga funcionar la herramienta eléctrica mientras la transporta consigo.** El contacto accidental con el accesorio rotante puede hacer que se enganche la ropa, tirando el accesorio hacia el cuerpo.
- n) **Limpiar regularmente las salidas de aire de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor atrae el polvo hacia dentro de la carcasa y la acumulación excesiva de polvo metálico puede ocasionar riesgos eléctricos.
- o) **No haga funcionar la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas pueden encender estos materiales.
- p) **No use accesorios que requieran líquidos de refrigeración.** El uso de agua y otros líquidos de refrigeración pueden ocasionar descargas eléctricas o electrocución.

Rebotes y advertencias relacionadas

El rebote es una reacción repentina a un apretón o enganchón en el disco rotatorio, plato de soporte, cepillo o cualquier otro accesorio. Los apretones o enganchones causan atascamiento del accesorio rotativo que, a su vez, hace que la herramienta eléctrica fuera de control se fuerce en la dirección contraria a la rotación del accesorio en el punto de agarrotamiento.

Por ejemplo, si el disco abrasivo engancha o aprieta la pieza de trabajo, el borde del disco que entra en el punto del apretón puede penetrar en la superficie del material haciendo que el disco se salga o expulsándolo. El disco puede saltar hacia el operador o encima de él, según sea la dirección del movimiento del disco en el punto del apretón. Los discos abrasivos también pueden romperse en estas condiciones. El rebote se produce por mal uso y/o procedimientos de funcionamiento o condiciones incorrectos y puede evitarse tomando las debidas precauciones que se indican abajo.

- a) **Mantenga aferrada firmemente la herramienta y coloque las manos y el cuerpo de modo que resistan a la fuerza de rebote. Use siempre la empuñadura auxiliar, si la hubiera, para ejercitar el máximo control contra rebote o par de reacción durante el arranque.** El operador puede controlar los pares de reacción o fuerzas de rebote si adopta las debidas precauciones.
- b) **Nunca coloque las manos cerca del accesorio rotatorio.** El accesorio puede rebotar en sus manos.
- c) **No coloque el cuerpo en la zona hacia donde se puede mover la herramienta eléctrica si rebota.** El rebote impulsa la herramienta en la dirección opuesta al movimiento del disco en el punto de enganche.
- d) **Tenga especial cuidado cuando trabaje en las esquinas, aristas, etc. Evite hacer rebotar y atascar el accesorio.** Las esquinas, aristas o contragolpes tienden a atascar el accesorio rotatorio y causan pérdida de control o rebote.
- e) **No acople hojas de sierra de cadena para cortar madera u hojas de sierra dentada.** Estas hojas producen frecuentes rebotes y pérdida de control.

Advertencias de seguridad comunes para operaciones de desbaste o corte mediante disco abrasivo:

- a) **Use solamente los tipos de discos recomendados para su herramienta eléctrica y la protección específica diseñada para el disco seleccionado.** *Los discos para los que no ha sido diseñada la herramienta eléctrica no pueden protegerse adecuadamente y son inseguros.*
- b) **La superficie de desbaste de discos de centro excavado deben montarse debajo del plano del protector de filo.** *Un disco montado incorrectamente, que sobresale del plano del protector de filo, no puede proteger en modo adecuado.*
- c) **El protector debe estar firmemente fijado a la herramienta eléctrica y posicionado para seguridad máxima, con la menor cantidad del disco expuesto hacia el operador.** *El protector ayuda a proteger al operador de los fragmentos del disco cuando se rompe, el contacto accidental con el disco y las chispas que pueden encender la ropa.*
- d) **Los discos deben utilizarse solamente para las aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no amole con la parte de corte del disco.** *Los discos abrasivos de corte han sido diseñados para amolado periférico, si se aplica una fuerza lateral a estos discos, se pueden astillar.*
- e) **Use siempre bridas de disco no dañadas y de la medida y forma correctas para el disco que haya seleccionado.** *Las bridas de disco correctas soportan el disco reduciendo la posibilidad de que este se rompa. Las bridas para discos de corte pueden ser diferentes a las bridas para discos de desbaste.*
- f) **No use discos abrasivos gastados de herramientas eléctricas más grandes.** *Los discos para herramientas eléctricas más grandes no son adecuados para la velocidad más elevada de una herramienta más pequeña y pueden romperse.*

Advertencias de seguridad adicionales para operaciones de corte abrasivo:



Las operaciones de corte son apropiadas únicamente con un protector de seguridad especial (no incluido).

- a) **No “atasque” el disco de corte o ejercite una presión excesiva. No intente hacer cortes de excesiva profundidad.** *Someter a esfuerzo excesivo el disco abrasivo aumenta la carga y la susceptibilidad a la torsión o agarrotamiento del disco durante el corte y la posibilidad de rebote o rotura del disco.*
- b) **No coloque el cuerpo en línea con el disco rotativo y detrás de él.** *Cuando el disco, en el punto de funcionamiento, se aleja de su cuerpo, el posible rebote puede impulsar el disco rotante y la herramienta eléctrica directamente hacia usted.*
- c) **Cuando el disco está agarrotado o interrumpe un corte por algún motivo, apague la herramienta eléctrica y manténgala inmóvil hasta que el disco se detenga completamente. Nunca intente extraer el disco de corte mientras este está en movimiento, pues puede producir un rebote.** *Investigue y tome las medidas correctivas necesarias para eliminar la causa de agarrotamiento del disco.*
- d) **No reinicie la operación de corte en la pieza. Deje que el disco alcance velocidad plena y vuelva a entrar con cuidado en el corte.** *El disco puede agarrotarse, acercarse o rebotar si la herramienta eléctrica se reinicia en la pieza de trabajo.*
- e) **Paneles de soporte o cualquier pieza sobredimensionada para minimizar el riesgo de apretones y rebotes del disco.** *Las piezas de trabajo grandes tienden a hundirse bajo su propio peso. Deben colocarse soportes debajo de la pieza de trabajo, cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza a ambos lados del disco.*
- f) **Use precauciones extra cuando haga un “corte de bolsillo” en paredes existentes u otras áreas invisibles.** *El disco que sobresale puede cortar tubos de gas o de agua, cableados eléctricos y objetos que pueden causar rebote.*

Seguridad eléctrica

Cuando use máquinas eléctricas observe siempre las normas de seguridad aplicables en su país para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales. Lea las siguientes instrucciones de seguridad y las instrucciones de seguridad adjuntas.



Compruebe siempre que la tensión de la fuente de energía corresponda con la tensión de la etiqueta de la placa de datos.



Máquina de clase II - Doble aislamiento - No necesita enchufe con puesta a tierra.

Si no se puede evitar el uso de la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use suministro protegido mediante dispositivo diferencial residual (DDR). El uso de un DDR reduce el riesgo de choque eléctrico.

2. INFORMACIÓN DE LA MÁQUINA

Uso previsto

Su amoladora angular ha sido diseñada para amolar materiales de mampostería y acero sin usar agua. Para el corte debe usarse un protector de seguridad especial (no incluido)

Especificaciones técnicas

Modelo n.º	AGM1110P	AGM1112P	AGM1114P
Alimentación de red	220-240 V~		
Frecuencia de alimentación	50/60 Hz		
Potencia de entrada	710 W		
Velocidad nominal	N ₀ 11.000/min		
Disco de desbaste			
Diámetro	100 mm	115 mm	125 mm
Calibre	16 mm	22 mm	22 mm
Rosca del eje	M10	M14	M14
Peso	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Presión sonora (L _{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Potencia acústica (L _{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Vibración “Desbaste de superficie” a _{h,AG}	6.334 + 1.5 m/s²		

Modelo n.º	AGM1111P	AGM1113P	AGM1115P
Alimentación de red	220-240 V~		
Frecuencia de alimentación	50/60 Hz		
Potencia de entrada	850 W		
Velocidad nominal	N ₀ 11.000/min		
Disco de desbaste			
Diámetro	100 mm	115 mm	125 mm
Calibre	16 mm	22 mm	22 mm
Rosca del eje	M10	M14	M14
Peso	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Presión sonora (L _{PA})	89 + 3 dB(A)		
Potencia acústica (L _{WA})	100 + 3 dB(A)		
Vibración “Desbaste de superficie” a _{h,AG}	6.334 + 1.5 m/s ²		

Nivel de vibración

El nivel de emisión de vibraciones declarado en el presente manual de instrucciones ha sido medido de acuerdo con una prueba normalizada establecida por la norma EN 60745; puede usarse para comparar una herramienta con otra y como evaluación preliminar de exposición a la vibración cuando se usa la herramienta para las aplicaciones mencionadas

- usar la herramienta para diferentes aplicaciones o con accesorios diferentes o escasamente mantenidos, puede aumentar significativamente el nivel de exposición
- cuando la herramienta está apagada o está en funcionamiento, pero no ejecuta realmente ninguna tarea, puede reducir significativamente el nivel de exposición.

Protéjase contra los efectos de las vibraciones haciendo el mantenimiento a la herramienta y a sus accesorios, manteniendo las manos calientes y organizando sus patrones de trabajo.

Descripción

Los números del texto se refieren a los diagramas de las páginas 2-3

Fig. A

1. Botón de bloqueo del eje
2. Interruptor de Encendido/Apagado
3. Protector de seguridad

Fig. B

- 8. Eje
- 9. Brida de montaje
- 10. Disco abrasivo (no incluido)
- 11. Tuerca de fijación
- 12. Llave de ajuste
- 13. Empuñadura lateral

Montaje

Antes del montaje, apague siempre la máquina y extraiga el enchufe de la red de alimentación.

Montaje del protector de seguridad (fig. A y B)

- Coloque la máquina sobre una mesa con el eje (8) mirando hacia arriba.
- Coloque el protector de seguridad (3) sobre la cabeza de la máquina como se muestra en la Figura B, asegurándose de que el reborde del protector de seguridad incida en la muesca de la cabeza de la máquina.
- Gire el protector de seguridad en el sentido contrario a las agujas del reloj.



Nunca intente usar la máquina sin protector.

Montaje y desmontaje del disco (fig. B)

- Use siempre un disco abrasivo apto para esta máquina, de Ø100mm / Ø115mm / Ø125mm de diámetro y de 16 / 22 / 22 mm de calibre, el espesor del disco debe ser de 6 mm en caso de disco de desbaste y de 3 mm en caso de disco de corte, el disco montado no debe tocar los protectores de seguridad.

Montaje

- Coloque la máquina sobre una mesa con el protector de seguridad (3) mirando hacia arriba.
- Monte la brida (9) en el eje (8).
- Coloque el disco abrasivo (10) en el eje (8).
- Mantenga pulsado el botón de bloqueo del eje (1) y apriete firmemente la tuerca de fijación (11) en el eje (8) usando una llave de ajuste (12).

Desmontaje

- Coloque la máquina sobre una mesa con el protector de seguridad (3) mirando hacia arriba.
- Mantenga pulsado el botón de bloqueo del eje (1) y afloje la tuerca de fijación (11) usando una llave de ajuste (12).

- Extraiga el disco abrasivo (10) del eje (8).
- Mantenga pulsado el botón de bloqueo del eje (1) y apriete bien la tuerca de fijación (11) usando una llave de ajuste (12).

3. FUNCIONAMIENTO

Asegúrese de que la pieza de trabajo esté correctamente apoyada o fijada y dirija el cable hacia fuera de la zona de trabajo.

Encendido y apagado (fig. A)

- Para encender la máquina pulse el interruptor de Encendido/Apagado (2).
- Para apagar la máquina, suelte el interruptor de Encendido/Apagado (2).

Mantenga la máquina alejada de la pieza de trabajo cuando la encienda o la apague porque el disco abrasivo puede dañar la pieza de trabajo.

- Fije firmemente la pieza de trabajo o use cualquier otro método para asegurar que no se mueva mientras realiza el trabajo.
- Compruebe los discos regularmente. Los discos abrasivos gastados afectan a la eficiencia de la máquina. Sustituya con un nuevo disco abrasivo a tiempo.
- Primero apague la máquina y después extraiga el enchufe de la toma de corriente.

Desbaste (fig. C)

Con un ángulo de inclinación de 30° a 40° se obtienen los mejores resultados de desbaste. Mueva la máquina hacia delante y hacia atrás ejerciendo una ligera presión. Esto evitará que la pieza de trabajo se descolore o se caliente demasiado y que queden acanaladuras.



Nunca use discos abrasivos de corte para trabajos de desbaste.

Corte (fig. D)

Para el corte debe usarse un protector de seguridad cerrado especial (no incluido). Mantenga firmemente el contacto con la pieza de trabajo para evitar vibraciones y no se incline ni ejercite demasiada presión cuando corte. Ejercite una moderada presión cuando trabaje, apropiada al material sobre el que está trabajando. No baje los discos abrasivos aplicando contrapresión en los costados. La dirección de corte es importante. La máquina siempre debe trabajar contra la

dirección de corte, por lo tanto nunca mueva la máquina hacia otra dirección. Existe el riesgo de que la máquina se atasque en el corte causando rebote y le haga perder el control.

Consejos para un uso óptimo

- Sujete con mordaza la pieza de trabajo. Use un dispositivo de fijación para piezas pequeñas.
- Coja la máquina con ambas manos.
- Encienda la máquina.
- Espere a que la máquina alcance velocidad plena.
- Coloque el disco abrasivo sobre la pieza.
- Mueva lentamente la máquina a lo largo de la pieza de trabajo, empujando firmemente el disco abrasivo contra la pieza de trabajo.
- No ejercite demasiada presión sobre la máquina. Deje que la máquina haga el trabajo.
- Apague la máquina y espere a que se detenga completamente antes de apoyarla.

4. MANTENIMIENTO

Sustitución del enchufe de alimentación de red (solo Reino Unido)

Si el enchufe moldeado de 3 clavijas adjunto a la unidad está dañado o debe sustituirse, es importante destruirlo correctamente y sustituirlo por un enchufe con fusible BS 1363/13A aprobado y seguir las siguientes instrucciones de cableado. Los hilos del cable de alimentación de red tienen colores que corresponden a los siguientes códigos:

azul neutro
marrón tensión

Como los colores de los hilos del cable de alimentación de red de la unidad pueden no coincidir con las marcas de colores que identifican los terminales del enchufe, haga lo siguiente:

- El cable de color azul debe conectarse al terminal marcado con la letra N o de color negro.
- El cable de color marrón debe conectarse al terminal marcado con la letra L o de color rojo.



Antes de realizar la limpieza y el mantenimiento, apague siempre la máquina y extraiga el enchufe de la red de alimentación.

Limpie regularmente la carcasa de la máquina con un paño suave, preferentemente después de cada uso. Compruebe que los orificios de ventilación estén libres de polvo y suciedad. Elimine el polvo persistente utilizando un paño suave humedecido con agua y jabón. No use disolventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Tales productos químicos pueden dañar los componentes sintéticos.

Sustituya los cables de corriente

Si el cable de alimentación se daña, debe ser sustituido por el fabricante, sus centros de servicios u otras personas con cualificación similar, para evitar peligros.

Control y sustitución de las escobillas de carbón

Si las escobillas de carbón están gastadas, deben ser sustituidas por el departamento de servicios del fabricante u otra persona con cualificación similar.



Use solamente escobillas de carbón del tipo correcto y originales.

MEDIOAMBIENTE



Los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos y/o desechados deben recogerse en lugares de reciclado apropiado.

Solo para países de la Comunidad Europea

No elimine las herramientas eléctricas como residuos domésticos. De acuerdo con la Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, y su transposición a las legislaciones nacionales, las herramientas eléctricas que ya no se utilizan deben recogerse por separado y eliminarse en modo ecológico.

GARANTÍA

Las condiciones de la garantía se encuentran en la tarjeta de garantía suministrada por separado.

El producto y el manual de usuario están sujetos a variaciones. Las especificaciones pueden variarse sin previo aviso.

REBARBADORA ANGULAR

AGM1110P 710W 100mm

AGM1111P 850W 100mm

AGM1112P 710W 115mm

AGM1113P 850W 115mm

AGM1114P 710W 125mm

AGM1115P 850W 125mm

Obrigado por ter adquirido este produto da Ferm. Ao fazê-lo, adquiriu um excelente produto, fornecido por um dos principais fornecedores da Europa. Todos os produtos fornecidos pela Ferm são fabricados de acordo com os mais elevados padrões de desempenho e segurança. Como parte da nossa filosofia, fornecemos também um excelente serviço de assistência ao cliente, apoiado pela nossa garantia abrangida. Esperamos que aprecie utilizar este produto durante muitos anos.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



AVISO

Leia os avisos de segurança fornecidos, os avisos de segurança adicionais e as instruções. O não cumprimento dos avisos de segurança e as instruções podem resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves. **Guarde os avisos de segurança e as instruções para referência futura.**

Os seguintes símbolos são utilizados no manual do utilizador ou no produto:



Leia o manual do utilizador.



Indica o risco de ferimentos, morte ou danos na ferramenta se as instruções indicadas neste manual não forem seguidas.



Risco de choque eléctrico



Retire de imediato a ficha da tomada de corrente se o cabo de corrente sofrer danos e durante a limpeza e manutenção.



*Risco de projecção de objectos.
Mantenha os passantes afastados da área de trabalho.*



*Use sempre protecção ocular!
Use protecção auricular.*



Use luvas de segurança.



Não prima o botão de bloqueio do eixo enquanto o motor estiver em funcionamento.



Risco de incêndio.



Não elimine o produto em recipientes não adequados.



O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis nas directivas europeias.

Avisos de segurança comuns para operações de desbaste ou corte abrasivo:

- Esta ferramenta eléctrica foi concebida para funcionar como uma rebarbadora. Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica.**
O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo podem resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.
- Não é recomendável efectuar operações como areamento, limpeza com escova metálica e polimento com esta ferramenta eléctrica. Se a ferramenta eléctrica for utilizada para operações para as quais não foi concebida, isso pode dar origem a situações de perigo e causar ferimentos pessoais.**
- Não utilize acessórios que não tenham sido concebidos e recomendados especificamente pelo fabricante da ferramenta. O facto de poder instalar o acessório na ferramenta eléctrica não garante um funcionamento seguro.**
- A velocidade nominal do acessório deve ser, pelo menos, igual à velocidade máxima**

- assinalada na ferramenta eléctrica. Os acessórios funcionam mais depressa do que à velocidade nominal e são projectados.
- e) **O diâmetro externo e a espessura do acessório devem estar de acordo com a capacidade da ferramenta eléctrica.** Os acessórios com tamanho incorrecto não podem ser protegidos nem controlados de maneira adequada.
- f) **A montagem roscada dos acessórios deve corresponder à rosca do eixo da rebarbadora.** No que respeita aos acessórios montados em flanges, o orifício do mandril do mandril deve encaixar no diâmetro de localização da flange. Os acessórios que não correspondam ao equipamento de montagem da ferramenta eléctrica podem ficar desequilibrados, vibrar excessivamente e pode causar perda de controlo.
- g) **Não utilize acessórios danificados.** Antes de cada utilização, inspecione os acessórios, por exemplo, procure rachas e fendas nos discos abrasivos, rachas, danos ou desgaste excessivo nos discos de suporte e arames soltos ou partidos nas catrabuchas. Se deixar cair a ferramenta eléctrica ou os acessórios, verifique o respectivo estado. Após inspecionar e instalar um acessório, coloque-se a si mesmo e quaisquer outras pessoas presentes no local numa posição afastada do ângulo de trabalho do acessório rotativo e ligue a ferramenta eléctrica na respectiva velocidade máxima em vazio durante um minuto. Os acessórios danificados irão normalmente fragmentar-se durante este período de teste.
- h) **Use equipamento de protecção pessoal.** Dependendo da operação, use uma viseira ou óculos de protecção. Conforme necessário, use uma máscara anti-poeira, protectores auditivos, luvas e um avental de oficina que o proteja contra pequenos fragmentos abrasivos ou da peça. A protecção ocular tem de ser capaz de o proteger contra a projecção de detritos resultantes de várias operações. A máscara contra o pó (ou um filtro respiratório equivalente) tem de ser capaz de filtrar as partículas criadas pela utilização da ferramenta. A exposição prolongada a ruído de grande intensidade poderá causar perda de audição.
- i) **Mantenha as pessoas presentes no local a uma distância segura da área de trabalho.** Qualquer pessoa que entre no perímetro da área de trabalho tem de usar equipamento de protecção pessoal. Poderá dar-se o caso de fragmentos da peça de trabalho ou de uma lâmina partida serem projectados para longe e causarem ferimentos fora da área de trabalho imediata.
- j) **Segure a ferramenta eléctrica apenas pelas superfícies isoladas específicas para o efeito ao efectuar uma operação em que o acessório de corte possa entrar em contacto com fios ocultos ou com o próprio cabo da ferramenta.** Um acessório de corte que entre em contacto com um fio com tensão eléctrica poderá fazer com que as peças de metal expostas da ferramenta conduzam electricidade e electrocitem o utilizador.
- k) **Afaste o cabo de alimentação do acessório rotativo.** Se perder o controlo da ferramenta, o cabo poderá ser cortado ou ficar preso no acessório, puxando a sua mão ou o seu braço na direcção da lâmina em rotação.
- l) **Nunca pouse a ferramenta eléctrica antes de o acessório ficar completamente imobilizado.** O acessório rotativo poderá ficar preso na superfície onde pousou a ferramenta eléctrica e puxá-la para longe das suas mãos, fazendo-o perder o controlo da mesma.
- m) **Não ligue a ferramenta eléctrica enquanto a estiver a transportar.** Um contacto accidental do acessório rotativo com a sua roupa poderá prendê-la no mesmo, puxando o acessório na direcção do seu corpo.
- n) **Limpe regularmente as aberturas de ventilação da ferramenta eléctrica.** A ventoinha do motor irá puxar as partículas no interior da caixa da ferramenta e a acumulação excessiva de metal em pó poderá causar riscos eléctricos.
- o) **Não utilize a ferramenta eléctrica perto de materiais inflamáveis.** Estes materiais poderão ser inflamados por faíscas da ferramenta.
- p) **Não utilize acessórios que necessitem de líquidos de refrigeração.** A utilização de água ou outros líquidos de refrigeração poderá resultar em electrocussão ou choque eléctrico.

Recuo e avisos relacionados

O efeito de coice é uma reacção súbita resultante do aperto ou bloqueio de um disco rotativo, de um disco de suporte, de uma catrabucha ou de qualquer outro acessório. O aperto ou bloqueio causa uma paragem rápida do acessório rotativo, o que, por sua vez, faz com que a ferramenta eléctrica seja impelida na direcção oposta à rotação do acessório no ponto de bloqueio.

Por exemplo, se um disco abrasivo ficar preso ou for apertado pela peça de trabalho, a extremidade do disco que estiver em contacto com o ponto de aperto pode penetrar a superfície do material, fazendo o disco subir ou saltar da peça. O disco poderá então saltar na direcção do utilizador ou para longe do mesmo, dependendo da direcção do movimento do disco no ponto de aperto. Os discos abrasivos podem também partir-se nestas condições. O efeito de coice é o resultado de uma utilização abusiva da ferramenta eléctrica e/ou de condições ou procedimentos de utilização incorrectos e pode ser evitado tomando as precauções indicadas abaixo.

- a) **Segure a ferramenta eléctrica com firmeza e posicione o seu corpo e o seu braço de forma a poder resistir ao efeito de coice. Utilize sempre o punho auxiliar, caso este seja fornecido, para controlar ao máximo o efeito de coice ou a reacção do binário durante o arranque da ferramenta.** *O utilizador pode controlar facilmente a reacção do binário ou o efeito de coice se forem tomadas as devidas precauções.*
- b) **Nunca coloque a sua mão perto do acessório rotativo.** *O efeito de coice poderá fazer o acessório saltar para cima da sua mão.*
- c) **Não posicione o seu corpo na área para a qual a ferramenta eléctrica poderá saltar caso ocorra o efeito de coice.** *O efeito de coice irá projectar a ferramenta na direcção oposta ao movimento do disco no ponto de bloqueio.*
- d) **Tenha especial cuidado ao utilizar a ferramenta em cantos, extremidades aguçadas, etc. Evite que o acessório salte ou fique preso na peça de trabalho.** *Os cantos, as extremidades aguçadas ou o facto de o acessório rotativo saltar tendem a fazê-lo ficar preso na peça de trabalho e, consequentemente, a causar a perda do*

controlo da ferramenta ou a ocorrência do efeito de coice.

- e) **Não instale na ferramenta uma lâmina de corrente de serra para esculpir madeira ou uma lâmina de serra dentada.** *Estas lâminas originam frequentemente o efeito de coice e a perda do controlo da ferramenta.*

Avisos de segurança específicos para operações de desbaste e corte abrasivo:

- a) **Utilize apenas os tipos de disco recomendados para a sua ferramenta eléctrica e a protecção específica concebida para o disco seleccionado.** *Os discos para os quais a ferramenta eléctrica não foi concebida não podem ser protegidos de forma adequada e, consequentemente, não são seguros.*
- b) **A superfície de desbaste das rodas côncavas deve ser montada abaixo do ângulo de trabalho da extremidade do resguardo.** *Uma roda montada incorrectamente que seja projectada pelo plano da extremidade do resguardo não pode ser protegida de maneira adequada.*
- c) **O resguardo deve ser fixado com segurança à ferramenta eléctrica e posicionado de forma a proporcionar a máxima segurança possível, de modo a que apenas uma superfície mínima da lâmina esteja virada na direcção do utilizador.** *O resguardo ajuda a proteger o utilizador contra fragmentos do disco e qualquer contacto accidental com o mesmo e as faíscas que podem incendiar a roupa.*
- d) **Os discos devem ser utilizados exclusivamente para as operações recomendadas.** *Por exemplo, não desbaste materiais com a parte lateral de um disco de corte. As lâminas de corte abrasivo destinam-se a efectuar desbastes periféricos, quaisquer forças laterais sobre estas lâminas podem estilhaçá-las.*
- e) **Utilize sempre encaixes de disco intactos com um tamanho e uma forma adequados para o disco seleccionado.** *Os encaixes de disco apropriados suportam correctamente o disco, reduzindo assim a possibilidade de quebra do disco. Os encaixes para discos de corte poderão ser diferentes dos encaixes para discos de desbaste.*

- f) **Não utilize discos gastos de ferramentas eléctricas maiores.** Os discos concebidos para ferramentas eléctricas maiores não são adequados para a velocidade mais alta de uma ferramenta mais pequena e poderão fragmentar-se.

Avisos adicionais de segurança específicos para operações de corte abrasivo:



As operações de corte são adequadas com um resguardo de protecção especial (não incluído).

- a) **Não utilize o disco de corte de forma forçada nem aplique uma pressão excessiva no mesmo. Não efectue cortes excessivamente profundos.** Utilizar o disco de forma forçada aumenta a respectiva carga de trabalho e a susceptibilidade à torção ou ao bloqueio do mesmo no corte, bem como a possibilidade de ocorrer o efeito de coice ou a fragmentação do disco.
- b) **Não posicione o seu corpo directamente atrás do disco rotativo.** Quando o disco, no ponto da operação, estiver a afastar-se do seu corpo, o possível efeito de coice pode impelir o disco rotativo e a ferramenta eléctrica directamente contra si.
- c) **Quando o disco estiver a emperrar ou ao interromper um corte por qualquer razão, desligue a ferramenta eléctrica e segure-a sem se mexer até que o disco fique completamente imobilizado.** Nunca retire o disco de corte do corte enquanto o disco estiver em movimento. Caso contrário, poderá ocorrer o efeito de coice. Investigue e tome acções correctivas para eliminar a causa do bloqueio do disco.
- d) **Não recomece a operação de corte na peça de trabalho. Deixe o disco alcançar a velocidade máxima e continue o corte de forma cuidadosa.** O disco poderá subir ou saltar da peça de trabalho ou emperrar se a ferramenta eléctrica for ligada em contacto com a peça.
- e) **Suporte quaisquer painéis ou qualquer peça de trabalho sobredimensionada para minimizar o risco de aperto do disco e ocorrência do efeito de coice.** As peças de trabalho de grandes dimensões tendem a vergar sobre o seu próprio peso. Devem ser

colocados apoios debaixo da peça de trabalho perto da linha de corte e da extremidade da peça a trabalho em ambos os lados do disco.

- f) **Tenha especial cuidado ao efectuar um corte directo em paredes ou noutras áreas em que não seja possível visualizar quaisquer itens ocultos dentro das mesmas.** O disco saliente poderá cortar a canalização de gás ou água, a cablagem eléctrica ou outros objectos que podem causar o efeito de coice.

Segurança eléctrica

Quando utilizar máquinas eléctricas, cumpra sempre os regulamentos de segurança aplicáveis ao seu país para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos. Leia as seguintes instruções de segurança, assim como as instruções de segurança fornecidas.



Verifique sempre se a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão indicada na placa com os requisitos de alimentação da ferramenta.



Máquina de classe II - Isolamento duplo - Não é necessário uma ficha com ligação à terra.

Se não for possível evitar trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (DCR). A utilização de um DCR reduz o risco de choque eléctrico.

2. INFORMAÇÕES SOBRE A MÁQUINA

Utilização pretendida

A rebarbadora angular foi concebida para o desbaste de alvenaria e aço sem água. Para efectuar trabalhos de corte, deve utilizar um resguardo de protecção especial (não incluído)

Especificações técnicas

Modelo n.º	AGM1110P AGM1112P AGM1114P
Tensão do sector	220-240 V~
Frequência de rede	50/60 Hz
Alimentação	710 W
Velocidade nominal	N ₀ 11.000/min

Disco para desbaste

Diâmetro	100 mm	115 mm	125 mm
Perfuração	16 mm	22 mm	22 mm
Veio com rosca	M10	M14	M14
Peso	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Pressão acústica (L_{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Potência acústica (L_{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Vibração "Desbaste de superfícies" $a_{h,AG}$	6.334 + 1.5 m/s ²		

Modelo n.º AGM1111P AGM1113P AGM1115P

Tensão do sector	220-240 V~
Frequência de rede	50/60 Hz
Alimentação	850 W
Velocidade nominal	N ₀ 11.000/min

Disco para desbaste

Diâmetro	100 mm	115 mm	125 mm
Perfuração	16 mm	22 mm	22 mm
Veio com rosca	M10	M14	M14
Peso	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Pressão acústica (L_{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Potência acústica (L_{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Vibração "Desbaste de superfícies" $a_{h,AG}$	6.334 + 1.5 m/s ²		

Nível de vibração

O nível de emissão de vibrações indicado neste manual de instruções foi medido de acordo com um teste padrão indicado em EN 60745; pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra e como avaliação preliminar da exposição à vibração quando utilizar a ferramenta para as aplicações mencionadas

- utilizando a ferramenta para outras aplicações ou com outros acessórios com uma manutenção deficiente, pode aumentar consideravelmente o nível de exposição
- quando a ferramenta é desligada ou quando está a funcionar, mas não efectua o trabalho correctamente, pode reduzir consideravelmente o nível de exposição

Proteja-se contra os efeitos da vibração, através de uma manutenção da ferramenta e os respectivos acessórios, mantendo as mãos quentes e organizar os seus padrões de trabalho.

Descrição

Os números indicados no texto dizem respeito aos diagramas nas páginas 2-3

Fig. A

1. Botão de bloqueio do veio
2. Interruptor para ligar/desligar
3. Resguardo da protecção

Fig. B

8. Eixo
9. Flange de montagem
10. Disco (não incluído)
11. Porca de fixação
12. Chave de porcas
13. Pega lateral

Montagem

Antes de efectuar a montagem, desligue sempre a máquina e retire a ficha da tomada de corrente.

Montagem do resguardo de protecção (fig. A e B)

- Coloque a máquina em cima de uma mesa com o eixo (8) virado para cima.
- Coloque o resguardo de protecção (3) sobre a parte superior da máquina, como indicado na Figura B, certificando-se de que as arestas no resguardo de protecção encaixam nas ranhuras da parte superior da máquina.
- Rode o resguardo de protecção para a esquerda.



Nunca utilize a máquina sem o resguardo.

Montar e remover o disco (fig. B)

- Utilize sempre um disco adequado para esta máquina com um diâmetro de Ø100mm / Ø115mm / Ø125mm e uma perfuração de 16 / 22 / 22 mm. A espessura do disco deve ser de 6 mm para o disco e de 3 mm para o disco para corte, o disco de montagem não pode tocar no resguardo de segurança.

Montagem

- Coloque a máquina numa mesa com o resguardo de protecção (3) virado para cima.
- Monte a flange (9) no eixo (8).
- Coloque o disco (10) no eixo (8).
- Mantenha o botão de bloqueio do eixo (1) premido e aperte a porca de fixação (11) com firmeza no eixo (8) utilizando a chave de porcas (12).

Remoção

- Coloque a máquina numa mesa com o resguardo de protecção (3) virado para cima.
- Mantenha o botão de bloqueio do eixo (1) premido e solte a porca de fixação (11) utilizando a chave de porcas (12).
- Retire o disco (10) do eixo (8).
- Mantenha o botão de bloqueio do eixo (1) premido e aperte com firmeza a porca de fixação (11) utilizando a chave de porcas (12).

3. FUNCIONAMENTO



Certifique-se de que a peça a trabalhar está apoiada ou fixada correctamente e mantenha o cabo de alimentação afastado da área de trabalho.

Ligar e desligar (fig. A)

- Para ligar a máquina, prima o botão para ligar/desligar(5).
- Para desligar a máquina, liberte o interruptor para ligar/desligar (2).

Mantenha a máquina afastada da peça a trabalhar quando ligá-la e desligá-la porque o disco pode danificar a peça a trabalhar.

- Fixe a peça a trabalhar com firmeza ou utilize outro método para assegurar que não se desloca enquanto trabalha.
- Verifique os discos com regularidade. Os discos gastos têm um efeito negativo na eficiência da máquina. Coloque um novo disco quando for necessário.
- Desligue sempre a máquina depois de utilizá-la e antes de retirar a ficha da tomada.

Rebarbação (fig. C)

Um ângulo de inclinação de 30° a 40° permite obter os melhores resultados durante a rebarbação. Desloque a máquina para a frente e para trás utilizando uma pressão ligeira. Isto impede que a peça a trabalhar fique descolorada ou demasiado quente e evita a criação de ranhuras.



Nunca utilize discos abrasivos para trabalhos de rebarbação!

Corte (fig. D)

Para efectuar trabalhos de corte, deve utilizar um resguardo de protecção fechado especial (não incluído).

Mantenha um contacto firme com a peça a trabalhar para evitar vibrações e não incline nem aplique pressão e quando efectuar cortes. Utilize pressão moderada quando trabalhar e que seja adequada para o material que está a trabalhar. Não aplique contra-pressão para a esquerda para diminuir a velocidade. A direcção para a qual pretende fazer o corte é importante. A máquina deve sempre funcionar na direcção oposta do corte; por isso nunca mova a máquina na direcção contrária! Há o risco da máquina ficar presa no corte, causando coice e perda de controlo.

Sugestões para uma excelente utilização

- Fixe a peça a trabalhar. Utilize um dispositivo de fixação para peças a trabalhar pequenas.
- Segure a máquina com ambas as mãos.
- Ligue a máquina.
- Aguarde até a máquina atingir a velocidade máxima.
- Coloque o disco na peça a trabalhar.
- Mova a máquina lentamente ao longo da peça a trabalhar, premindo o disco com firmeza contra a peça a trabalhar.
- Não aplique demasiada pressão na máquina. Deixe a máquina fazer o trabalho.
- Deslize a máquina e aguarde até parar por completo antes de colocar a máquina no chão.

4. MANUTENÇÃO

Substituir a ficha (apenas no Reino Unido)

Se a ficha de 3 pinos moldada fixada no equipamento estiver danificada e for necessário substituí-la, é importante que seja destruída e substituída correctamente por uma ficha com fusível BS 1363/13A aprovada e que as instruções de ligação sejam seguidas. Os fios no cabo de rede têm várias cores, de acordo com o seguinte código:

azul	neutro
castanho	com corrente

Uma vez que as cores dos fios no cabo de rede do equipamento podem não corresponder às marcações de cores que identificam os terminais na ficha, proceda do seguinte modo:

- O fio azul deve ser ligado ao terminal assinalado com a letra N ou a preto.
- O fio castanho deve ser ligado ao terminal assinalado com a letra L ou a vermelho.



Antes de efectuar a limpeza e a manutenção, desligue sempre a máquina e retire a ficha da tomada de corrente.

Limpe a carcaça da máquina com regularidade com um pano macio, de preferência após cada utilização. Certifique-se de que as aberturas de ventilação não têm pó ou sujidade. Retire a sujidade muito persistente com um pano macio humedecido com água de sabão. Não utilize solventes, como gasolina, álcool, amoníaco, etc. Este tipo de produtos químicos danificam os componentes sintéticos.

Substituir os cabos de alimentação

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o respectivo agente de assistência ou técnicos devidamente qualificados para evitar uma situação de perigo.

Verificar e substituir as escovas de carbono

Se as escovas de carbono estiverem gastas, devem ser substituídas pelo departamento de assistência ao cliente do fabricante ou por técnico devidamente qualificado.



Utilize apenas escovas de carbono que correspondam ao tipo original.

AMBIENTE



Os aparelhos eléctricos ou electrónicos defeituosos e/ou eliminados devem ser recolhidos em locais de reciclagem adequados.

Apenas para os países da CE

Não elimine as ferramentas eléctricas em conjunto com os resíduos domésticos. De acordo com a directiva europeia 2012/19/EU sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e a respectiva implementação na legislação nacional, as ferramentas eléctricas que já não sejam utilizadas devem ser recolhidas em separado e eliminadas de maneira ecológica.

GARANTIA

As condições da garantia estão disponíveis no cartão da garantia fornecido em separado.

O equipamento e o manual do utilizador estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

As especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

SMERIGLIATRICE ANGOLARE

AGM1110P 710W 100mm

AGM1111P 850W 100mm

AGM1112P 710W 115mm

AGM1113P 850W 115mm

AGM1114P 710W 125mm

AGM1115P 850W 125mm

Grazie per avere acquistato questo prodotto Ferm. Ora possiedi un prodotto eccellente, offerto da uno dei principali fornitori europei. Tutti i prodotti Ferm sono realizzati nel rispetto dei più rigorosi standard prestazionali e di sicurezza. Quale parte della nostra filosofia offriamo inoltre un servizio di assistenza ai clienti eccellente, supportato da una garanzia completa. Ci auguriamo che possiate utilizzare con soddisfazione questo prodotto per molti anni.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA

Leggere le avvertenze di sicurezza contenute nel presente manuale,

le avvertenze di sicurezza aggiuntive e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. **Conservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per una futura consultazione.**

I simboli riportati di seguito vengono utilizzati all'interno del manuale per l'utente oppure sono indicati sul prodotto:



Leggere il manuale per l'utente.



Denota il rischio di lesioni personali, morte o danni all'utensile in caso di mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale.



Rischio di scosse elettriche



Staccare immediatamente la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente se il cavo è danneggiato e durante le operazioni di pulizia e di manutenzione.



Rischio di oggetti volanti. Tenere lontano chiunque si trovi nelle vicinanze dall'area di lavoro.



*Indossare sempre occhiali protettivi!
Indossare protezioni per l'udito.*



Indossare guanti di protezione.



Non premere il pulsante di blocco dell'albero con il motore in funzione.



Rischio di incendi.



Non smaltire il prodotto in contenitori non idonei.



Il prodotto è conforme alle norme di sicurezza vigenti ai sensi delle direttive europee.

Avvertenze di sicurezza specifiche per le operazioni di molatura o taglio abrasivo:

- Questo elettroutensile è inteso per l'uso come mola. Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche tecniche fornite insieme a questo elettroutensile.** La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- L'esecuzione di operazioni quali levigatura con abrasivi, spazzolatura e lucidatura con questo elettroutensile non è raccomandata.** L'esecuzione di operazioni non previste per l'elettroutensile potrebbe creare dei rischi e provocare lesioni personali.
- Non utilizzare accessori non progettati specificatamente e non raccomandati dal costruttore dell'elettroutensile.** Il solo fatto che l'accessorio si attacchi all'elettroutensile non assicura la sicurezza operativa.
- La velocità nominale dell'accessorio deve essere almeno pari alla velocità massima indicata sull'elettroutensile.** Gli accessori che funzionano a una velocità superiore alla

propria velocità nominale possono rompersi e staccarsi.

- e) **Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nella capacità nominale dell'elettrotensile.**
Gli accessori di dimensioni non corrette non possono essere adeguatamente protetti o controllati.
- f) **La filettatura degli accessori deve corrispondere al filetto del mandrino della smerigliatrice. Per gli accessori attaccati tramite flangia, il foro dell'albero dell'accessorio deve corrispondere al diametro della flangia.** *Gli accessori il cui sistema di attacco non corrisponde alla struttura di montaggio dell'elettrotensile si sbilanciano, vibrano eccessivamente e possono causare la perdita di controllo.*
- g) **Non utilizzare un accessorio danneggiato.** *Prima di ogni utilizzo controllare gli accessori per verificare ad esempio che sui dischi abrasivi non vi siano scheggiature e lesioni, che non siano presenti crepe o segni eccessivi di usura sul platello, che le spazzole metalliche non abbiano filamenti metallici staccati o spezzati. Se l'elettrotensile o l'accessorio cade, verificare gli eventuali danni o montare un accessorio integro. Dopo aver controllato e montato un accessorio, l'operatore e le altre persone eventualmente presenti devono sistemarsi lontano dal piano dell'accessorio rotante e l'elettrotensile deve essere fatto girare a vuoto alla massima velocità per un minuto. Gli accessori danneggiati normalmente si rompono durante questa fase di verifica.*
- h) **Indossare dispositivi di protezione individuale. A seconda delle operazioni da eseguire, utilizzare una maschera o occhiali protettivi. Se opportuno, indossare una maschera antipolvere, protezioni acustiche, guanti e un grembiule da lavoro in grado di arrestare frammenti abrasivi o di lavorazione di piccole dimensioni. Il dispositivo di protezione oculare deve impedire ai detriti volanti prodotti durante l'esecuzione delle varie lavorazioni di raggiungere gli occhi. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate durante l'esecuzione delle varie lavorazioni.**

L'esposizione prolungata a rumori di elevata intensità può causare la perdita dell'udito.

- i) **Tenere le persone presenti a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Chiunque acceda all'area di lavoro deve indossare dispositivi di protezione individuale adeguati.** *Frammenti del pezzo da lavorare o di un accessorio rotto possono volare e causare danni o lesioni anche oltre l'immediata area di lavoro.*
- j) **Quando si eseguono operazioni in cui l'accessorio di taglio può entrare in contatto con fili elettrici nascosti o con il cavo di alimentazione dell'elettrotensile, tenerlo esclusivamente dalle impugnature, che sono isolate.** *Gli accessori da taglio che vengono a contatto con un cavo sotto tensione trasmettono la corrente elettrica anche alle parti metalliche esposte dell'elettrotensile con il pericolo di provocare la folgorazione dell'operatore.*
- k) **Posizionare il cavo di alimentazione lontano dall'accessorio rotante.** *In caso di perdita di controllo, il cavo potrebbe essere tagliato o impigliarsi, trascinando la mano o il braccio dell'operatore verso l'accessorio rotante.*
- l) **Non appoggiare mai l'elettrotensile finché l'accessorio non si sia completamente arrestato.** *L'accessorio rotante potrebbe fare presa sulla superficie e trascinare l'elettrotensile facendone perdere il controllo.*
- m) **Non accendere l'elettrotensile mentre lo si trasporta sul fianco.** *Un contatto accidentale con l'accessorio rotante potrebbe farlo impigliare agli indumenti dell'operatore trascinandolo verso il suo corpo.*
- n) **Pulire regolarmente le prese d'aria dell'elettrotensile.** *La ventola di raffreddamento del motore attira la polvere all'interno dell'alloggiamento e l'accumulo eccessivo di metallo polverizzato può causare rischi elettrici.*
- o) **Non utilizzare l'elettrotensile in prossimità di materiali infiammabili.** *Le scintille potrebbero incendiare tali materiali.*
- p) **Non utilizzare accessori che richiedono refrigeranti liquidi.** *L'utilizzo di acqua o altri liquidi refrigeranti può provocare elettrocuzione o scosse elettriche.*

Contraccolpo e relative avvertenze

Il contraccolpo è una reazione improvvisa provocata da un disco, un platorello, una spazzola o qualsiasi altro accessorio in rotazione che rimanga schiacciato o impigliato. Ciò provoca un arresto immediato dell'accessorio rotante che a sua volta causa la perdita di controllo dell'elettrotensile, che viene spinto nella direzione opposta rispetto alla rotazione dell'accessorio nel punto in cui è stato trattenuto. Ad esempio, se il disco abrasivo rimane schiacciato o impigliato dal pezzo da lavorare, il bordo del disco penetrato nel punto di schiacciamento può scavare nel materiale e causare lo scavalco o il contraccolpo del disco. Il disco può saltare sia verso l'operatore che in direzione opposta a seconda della direzione del movimento del disco nel punto di schiacciamento. In queste condizioni i dischi abrasivi possono anche rompersi. Il contraccolpo è il risultato di un uso errato dell'elettrotensile e/o di metodi o condizioni di lavoro scorretti e può essere evitato prendendo le appropriate precauzioni, come descritto di seguito.

- a) **Mantenere una presa salda sull'elettrotensile, posizionando il corpo e le braccia in modo da resistere alle forze di contraccolpo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria, se presente, per avere il massimo controllo sulla forza di contraccolpo o sulla reazione di coppia durante l'avviamento.** *Con le necessarie precauzioni, l'operatore può controllare le reazioni di coppia e le forze di contraccolpo.*
- b) **Non porre mai le mani vicino all'accessorio in rotazione.** *L'accessorio potrebbe subire un contraccolpo rimbalzando sulle mani dell'operatore.*
- c) **Non posizionarsi nell'area verso cui potrebbe dirigersi l'elettrotensile in caso di contraccolpo.** *Il contraccolpo spinge l'elettrotensile nella direzione opposta al movimento del disco nel punto in cui si impiglia.*
- d) **Prestare particolare attenzione quando si lavorano angoli, estremità appuntite ecc. Evitare che l'accessorio rimbalzi o si impigli.** *Angoli, estremità appuntite o rimbalzi tendono a fare impigliare l'accessorio rotante, provocando la perdita di controllo o il contraccolpo dell'elettrotensile.*

- e) **Non collegare una lama da motosega per legno o una lama dentata.** *Queste lame creano contraccolpi e perdita di controllo frequenti.*

Avvertenze di sicurezza specifiche per le operazioni di smerigliatura o taglio abrasivo:

- a) **Utilizzare esclusivamente tipi di dischi raccomandati per il proprio elettrotensile e la protezione specifica per il disco selezionato.** *I dischi non concepiti per quell'elettrotensile non possono essere protetti adeguatamente e non sono sicuri.*
- b) **La superficie di smerigliatura dei dischi a centro depresso deve essere montata sotto al piano della linguetta della protezione.** *Non è possibile fornire una protezione adeguata a un disco non montato correttamente che sporge dal piano della linguetta della protezione.*
- c) **La protezione deve essere fissata saldamente all'elettrotensile e posizionata in modo da garantire la massima sicurezza, facendo sì che il disco sporga il meno possibile verso l'operatore.** *La protezione serve a proteggere l'operatore da frammenti del disco rotti, dal contatto accidentale con il disco e dalle scintille che potrebbero incendiare gli indumenti.*
- d) **I dischi devono essere usati solo per eseguire le lavorazioni per cui sono raccomandate.** *Per esempio, non molare utilizzando il disco dal lato di taglio. I dischi per taglio abrasivo sono progettati per la smerigliatura periferica. Forze laterali applicate a questi dischi possono causarne la frantumazione.*
- e) **Per i dischi utilizzare sempre flange non danneggiate, della dimensione e forma corretta per il disco scelto.** *Se le flange sono appropriate, sostengono il disco, riducendo la possibilità di rottura. Le flange per i dischi da taglio abrasivo possono essere diverse da quelle per i dischi da smerigliatura.*
- f) **Non utilizzare dischi usurati di elettrotensili più grandi.** *I dischi destinati ad elettrotensili più grandi non sono adatti alle maggiori velocità degli elettrotensili più piccoli e potrebbero spaccarsi.*

Avvertenze di sicurezza aggiuntive specifiche per le operazioni di taglio abrasivo:



Le operazioni di taglio abrasivo possono essere eseguite solo in presenza di una speciale protezione (non inclusa)

- a) **Non far incastrare il disco da taglio né applicare una pressione eccessiva. Non tentare di eseguire tagli troppo profondi.**
Eccessive sollecitazioni del disco ne aumentano il carico e la suscettibilità alla torsione o all'inceppamento nel taglio, con la possibilità di contraccolpi o di rotture.
- b) **Non posizionarsi con il corpo allineato al disco in rotazione e rimanere dietro di esso.** *Quando il disco si muove nella direzione di allontanamento dal corpo, il possibile contraccolpo potrebbe la mola in rotazione e l'elettrotensile direttamente verso di sé.*
- c) **Quando il disco si inceppa o quando un taglio si interrompe per qualsiasi ragione, spegnere l'elettrotensile e tenerlo immobile fino al suo completo arresto. Non tentare mai di rimuovere il disco da taglio mentre è in movimento, altrimenti potrebbe verificarsi un contraccolpo. Esaminare e intraprendere azioni correttive per eliminare le cause che inceppano la lama.**
- d) **Non riprendere il taglio nel pezzo in lavorazione. Far raggiungere la massima velocità al disco e poi rientrare con attenzione nel taglio.** *Se l'elettrotensile viene riavviato quando è ancora dentro al pezzo in lavorazione il disco potrebbe incepparsi, scavalcare il pezzo o subire un contraccolpo.*
- e) **Pannelli o altri pezzi di grandi dimensioni devono essere sorretti per ridurre al minimo il rischio che la mola si schiacci o subisca un contraccolpo.** *I pezzi più grandi tendono a incurvarsi sotto il loro stesso peso. È opportuno collocare dei supporti sotto al pezzo da entrambi i lati, vicino la linea di taglio e alle estremità del pannello, da entrambi i lati del disco.*
- f) **Prestare ancora più attenzione quando si eseguono "tagli a tuffo" all'interno di pareti esistenti o di altre aree cieche. La parte**

sporgente del disco potrebbe tagliare tubi del gas o dell'acqua, cavi elettrici od oggetti che possono provocare un contraccolpo.

Sicurezza elettrica

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, osservare sempre le norme di sicurezza vigenti nel proprio paese per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali. Leggere le istruzioni di sicurezza riportate di seguito oltre a quelle allegate al presente manuale.



Verificare sempre che la tensione della rete di alimentazione corrisponda al valore riportato sulla targhetta dei valori nominali dell'elettrotensile.



Apparecchio di Classe II - Doppio isolamento - Non è necessario il collegamento a terra.

Se non è possibile evitare l'uso di un elettrotensile in ambiente umido, usare una rete di alimentazione protetta da un interruttore differenziale (salvavita). L'uso di un salvavita riduce il rischio di scosse elettriche.

2. INFORMAZIONI RELATIVE ALL'APPARECCHIO

Uso previsto

Questa smerigliatrice angolare è stata progettata per la smerigliatura di muratura e acciaio senza l'uso di acqua. Per le operazioni di taglio deve essere utilizzata una protezione speciale (non inclusa).

Dati tecnici

Numero modello	AGM1110P	AGM1112P	AGM1114P
Tensão do sector	220-240 V~		
Frequência de rede	50/60 Hz		
Alimentação	710 W		
Velocidade nominal	N ₀ 11.000/min		
Disco da smerigliatura			
Diametro est.	100 mm	115 mm	125 mm
Diametro int.	16 mm	22 mm	22 mm

Spessore	M10	M14	M14
Peso	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Pressione sonora (L_{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Potenza sonora (L_{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Vibrazioni "smerigliatura di superficie" $a_{h,AG}$	6.334 + 1.5 m/s ²		

Numero modello	AGM1111P	AGM1113P	AGM1115P
Tensão do sector	220-240 V~		
Frequência de rede	50/60 Hz		
Alimentação	850 W		
Velocidade nominal	N ₀ 11.000/min		
Disco da smerigliatura			
Diametro est.	100 mm	115 mm	125 mm
Diametro int.	16 mm	22 mm	22 mm
Spessore	M10	M14	M14
Peso	1.98 kg	2 kg	2.05 kg
Pressione sonora (L _{PA})	86.4 + 3 dB(A)		
Potenza sonora (L _{WA})	97.4 + 3 dB(A)		
Vibrazioni “smerigliatura di superficie” a _{h,AG}	6.334 + 1.5 m/s ²		

Livello di emissione di vibrazioni

Il livello di emissione di vibrazioni indicato nel presente manuale d'istruzioni è stato misurato in base al test standardizzato previsto dalla normativa EN 60745; può essere utilizzato per confrontare vari apparecchi fra loro e come valutazione preliminare dell'esposizione alle vibrazioni quando si utilizza l'utensile per le applicazioni menzionate.

- L'uso dell'utensile per applicazioni o con accessori diversi o in condizioni di scarsa manutenzione, potrebbe aumentare notevolmente il livello di esposizione a vibrazioni.
- I momenti in cui l'utensile è spento o quando è acceso ma non viene utilizzato potrebbero ridurre sensibilmente il livello di esposizione a vibrazioni.

Proteggersi contro gli effetti delle vibrazioni sottoponendo l'utensile e i relativi accessori a regolare manutenzione, evitare il raffreddamento delle mani, organizzare opportunamente i turni di lavoro.

Descrizione

I numeri che compaiono nel testo si riferiscono agli schemi riportati alle pagine 2-3.

Fig. A

1. Pulsante di blocco mandrino
2. Interruttore on/off
3. Protezione

Fig. B

8. Mandrino
9. Flangia di montaggio
10. Disco (nonincluso)
11. Dado di serraggio
12. Chiave
13. Maniglia laterale

Montaggio



Prima del montaggio spegnere sempre l'elettrotroutensile e staccare la spina dalla presa di corrente.

Montaggio della protezione (Fig. A e B)

- Appoggiare l'elettrotroutensile su un tavolo con il mandrino (8) rivolto verso l'alto.
- Collocare la protezione (3) sopra la testa dell'elettrotroutensile, come illustrato nella Figura B, assicurandosi che i bordi in rilievo sulla protezione si incastrino nelle tacche della testa dell'elettrotroutensile
- Ruotare la protezione in senso antiorario come illustrato nella Figura D e serrare la levetta di sgancio della protezione (3).



Non tentare mai di rimuovere la protezione.

Inserimento e rimozione del disco (Fig. B)

- Utilizzare sempre un disco adatto per questo elettrotroutensile, con un diametro esterno di Ø100mm / Ø115mm / Ø125mm e un diametro interno di 16 / 22 / 22 mm. Lo spessore del disco da smerigliatura deve essere di 6 mm mentre quello del disco da taglio deve essere di 3 mm. Il disco non deve toccare la protezione di sicurezza.

Inserimento

- Appoggiare l'elettrotensile su un tavolo con la protezione (3) rivolta verso l'alto.
- Inserire la flangia (9) sul mandrino (8).
- Collocare il disco (10) sul mandrino (8).
- Mantenere premuto il pulsante di blocco del mandrino (1) e stringere saldamente il dado di serraggio (11) sul mandrino (8) con la chiave (12).

Rimozione

- Appoggiare l'elettrotensile su un tavolo con la protezione (3) rivolta verso l'alto.
- Mantenere premuto il pulsante di blocco del mandrino (1) e allentare il dado di serraggio (11) con la chiave (12).
- Rimuovere il disco (10) dal mandrino (8).
- Mantenere premuto il pulsante di blocco del mandrino (1) e stringere saldamente il dado di serraggio (11) con la chiave (12).

3. UTILIZZO



Assicurarsi che il pezzo da lavorare sia adeguatamente sostenuto e fissato e mantenere il cavo di alimentazione lontano dall'area di lavoro.

Accensione e spegnimento (Fig. A)

- Per accendere l'elettrotensile rilasciare l'interruttore On/Off (2).
- Per spegnere l'elettrotensile rilasciare l'interruttore On/Off (2).

Quando si accende o si spegne l'elettrotensile, mantenerlo lontano dal pezzo da lavorare, perché il disco potrebbe danneggiarlo.

- Bloccare saldamente il pezzo da lavorare in una morsa oppure utilizzare un altro metodo per fare in modo che rimanga fermo durante la lavorazione.
- Verificare regolarmente le condizioni dei dischi. I dischi usurati incidono negativamente sull'efficienza dell'elettrotensile. Sostituire i dischi in tempo utile.
- Dopo l'uso spegnere subito l'elettrotensile prima di staccare la spina dalla presa di corrente.

Sbavatura (Fig. C)

Un angolo d'inclinazione di 30-40° darà i migliori risultati durante l'operazione di sbavatura. Spostare l'elettrotensile indietro e avanti esercitando una leggera pressione. In questo modo si eviterà che il pezzo da lavorare si scolori o si riscaldi troppo e che si formino scanalature.



Non utilizzare dischi da taglio abrasivo per l'operazione di sbavatura.

Taglio (Fig. D)

Per le operazioni di taglio deve essere utilizzata una protezione speciale (non inclusa). Mantenere una presa salda sul pezzo da lavorare per prevenire vibrazioni e non inclinare l'elettrotensile o esercitare pressione durante il taglio. Durante la lavorazione applicare una pressione moderata, adatta al materiale sul quale si sta lavorando. Non frenare i dischi applicando una contropressione laterale. La direzione in cui si desidera eseguire il taglio è importante. L'elettrotensile deve sempre funzionare nella direzione opposta a quella del taglio, perciò non muovere mai l'elettrotensile nell'altra direzione! Vi è il rischio che l'elettrotensile si incagli nel taglio provocando un contraccolpo e la conseguente perdita di controllo.

Suggerimenti per un utilizzo ottimale

- Bloccare il pezzo da lavorare in una morsa. Utilizzare un morsetto per i pezzi di piccole dimensioni.
- Tenere l'elettrotensile con entrambe le mani.
- Accendere l'elettrotensile.
- Attendere che l'elettrotensile raggiunga la velocità piena.
- Posizionare il disco sul pezzo da lavorare.
- Muovere lentamente l'elettrotensile lungo il pezzo da lavorare, premendo con decisione il disco contro il pezzo.
- Non esercitare troppa pressione sull'elettrotensile. Lasciare che l'elettrotensile svolga il lavoro.
- Spegnere l'elettrotensile e attendere che si arresti completamente prima di appoggiarlo.

4. MANUTENZIONE

Sostituzione della spina (solo per il Regno Unito)

Se la spina tripolare stampata attaccata al cavo di alimentazione dell'elettrodomestico è danneggiata e deve essere sostituita, è importante che sia correttamente demolita e sostituita con una spina fusa BS 1363/7A omologata e che si seguano le seguenti istruzioni per il collegamento dei fili elettrici. I fili all'interno del cavo di alimentazione sono colorati in base al seguente codice:

blu neutro
marrone sotto tensione

Poiché i colori dei fili all'interno del cavo di alimentazione potrebbero non corrispondere alle marcature colorate che identificano i terminali nella spina, procedere come segue:

- il filo blu deve essere collegato al terminale contrassegnato con la lettera N o di colore nero;
- il filo marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato con la lettera L o di colore rosso.



Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia e intervento di manutenzione spegnere sempre l'elettrodomestico e staccare la spina dalla presa di corrente.

Pulire regolarmente il corpo dell'elettrodomestico con un panno morbido, preferibilmente dopo ogni uso. Assicurarsi che le prese d'aria siano libere da polvere e sporcizia. Rimuovere lo sporco particolarmente ostinato con un panno morbido inumidito con acqua e sapone. Non utilizzare solventi come benzina, alcol, ammoniaca, ecc. Le sostanze chimiche di questo tipo danneggiano i componenti sintetici.

Sostituire il cavo di alimentazione

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore, da un suo rappresentante addetto all'assistenza o da altre persone con qualifica simile al fine di evitare rischi per la sicurezza.

Spazzole in carbonio

Se le spazzole in carbonio sono usurate, devono essere sostituite da un operatore del servizio di assistenza del costruttore o da un'altra persona con qualifica simile.



Utilizzare esclusivamente spazzole in carbonio originali.

RISPETTO AMBIENTALE



Le apparecchiature elettriche o elettroniche difettose e/o scartate devono essere raccolte presso gli opportuni siti di riciclaggio.

Solo per i Paesi CE

Non smaltire gli elettrodomestici insieme ai rifiuti domestici. Secondo la Direttiva europea 2002/96/EC sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e relativa implementazione nelle normative locali, gli elettrodomestici ormai inutilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo ecologico.

GARANZIA

Le condizioni della garanzia possono essere consultate sul foglio di garanzia separato allegato al presente manuale.

Il prodotto e il manuale per l'utente sono soggetti a modifiche. I dati tecnici possono essere modificati senza ulteriore notifica.

VINKELSLIP

AGM1110P 710W 100mm

AGM1111P 850W 100mm

AGM1112P 710W 115mm

AGM1113P 850W 115mm

AGM1114P 710W 125mm

AGM1115P 850W 125mm

Tack för att du har köpt denna Fermprodukt.

Genom att göra så har du nu en utmärkt produkt, levererad av en av Europas ledande leverantörer. Alla produkter som Ferm levererar till dig tillverkas enligt de högsta standarderna för prestanda och säkerhet. Som en del av vår filosofi tillhandahåller vi också utmärkt kundtjänst som täcks av vår omfattande garanti. Vi hoppas att du kommer att ha glädje av denna produkt i många år framöver.

1. SÄKERHETSANVISNINGAR



VARNING

Läs de medföljande säkerhetsvarningarna, de kompletterande säkerhetsvarningarna och anvisningarna.

Underlåtenhet att följa säkerhetsvarningarna och anvisningarna kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarlig skada. **Spara säkerhetsvarningarna och anvisningarna för framtida bruk.**

Följande symboler används i användarhandboken eller på produkten:



Läs användarhandboken.



Anger risk för personskada, dödsfall eller skada på verktyget om anvisningarna i denna handbok inte följs.



Risk för elstöt



Ta genast ut strömkontakten från strömkällan om strömkabeln skadas samt vid rengöring och underhåll.



Risk för flygande föremål. Håll kringstående borta från arbetsområdet.



Använd alltid ögonskydd!
Använd hörselskydd.



Använd skyddshandskar.



Tryck inte på spindellåsknappen när motorn är igång.



Risk för brand.



Kassera inte produkten i olämpliga containrar.



Produkten uppfyller gällande säkerhetsnormer i EU-direktiven.

Säkerhetsvarningar gemensamma för slipning och kapslipning:

- Detta elverktyg är avsett att användas som ett slipverktyg. Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Underlåtenhet att följa alla anvisningar som anges nedan kan resultera i elstöt, brand och/eller allvarlig skada.
- Det rekommenderas att sandning, stålborstning och polering inte utförs med detta elverktyg. Användning av elverktyget i andra syften än det avsedda kan medföra fara och orsaka personskada.
- Använd inte tillbehör som inte specifikt har utformats och rekommenderats av verktygstillverkaren. Bara för att tillbehöret kan användas med ditt elverktyg innebär det inte att det är säkert.
- Tillbehörets nominella varvtalet får inte vara högre än det högsta varvtalet som anges på elverktyget. Tillbehör som körs med högre varvtalet än det nominella varvtalet kan gå sönder och flyga isär.
- Ditt tillbehörs yttre diameter och tjocklek måste vara i enlighet med ditt elverktygs kapacitetsklassning. Tillbehör av felaktig storlek kan inte skyddas och kontrolleras i tillräcklig utsträckning.
- Tillbehör med gänginsats måste passa exakt till slispindelns gänga. Om tillbehör monteras med fläns måste tillbehörets håldiameter passa till flänsens infästningsdiameter. Tillbehör som inte passar elverktygets monteringshårdvara

kommer att vara i obalans och vibrera för mycket, vilket kan leda till att du förlorar kontrollen.

- g) **Använd inte ett skadat tillbehör. Inspektera slipskivor och slipplattor för flisor, sprickor och slitage samt stålborsten för lösa eller spruckna ledningar före användning. Om elverktyget eller ett tillbehör tappas, inspektera det för skador eller installera ett oskadat tillbehör. Efter inspektion och installation av ett tillbehör, håll dig själv och kringstående borta från det roterande tillbehörets rotationsplan och kör verktyget med maximalt tomgångsvarvtal i en minut. Skadade tillbehör faller normalt sönder under denna testtid.**
- h) **Bär personlig skyddsutrustning. Använd ansiktsmask eller skyddsglasögon beroende på tillämpning. Bär dammask, hörselskydd, handskar och skyddsförkläde som kan stoppa små bitar av slipmaterial och arbetsstycken. Ögonskyddet måste kunna stoppa flygande flisor som skapas vid olika tillämpningar. Dammasken eller andningsmasken måste kunna filtrera partiklar som skapas vid ditt arbete. Lång exponering för buller kan orsaka hörselnedsättning.**
- i) **Håll kringstående på ett säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som befinner sig på arbetsområdet måste bära skyddsutrustning. Bitar av arbetsstycken eller trasiga tillbehör kan flyga iväg och orsaka skada även bortom arbetsområdets omedelbara närhet.**
- j) **Håll endast elverktyget i de isolerade greppsyrtorna när du utför arbete där skärtillbehör kan komma i kontakt med dolda ledningar eller den egna sladden. Skärtillbehör som kommer i kontakt med en strömförande ledning kan orsaka att elverktygets synliga metalldelar blir strömförande och ger användaren en elstöt.**
- k) **Håll sladden borta från det roterande tillbehöret. Om du förlorar kontrollen kan sladden kapas eller fastna och din hand eller arm kan dras in i det roterande tillbehöret.**
- l) **Lägg aldrig ifrån dig elverktyget före tillbehöret har stannat helt. Det roterande tillbehöret kan få tag i ytan och dra med sig elverktyget så att du förlorar kontrollen.**
- m) **Låt inte elverktyget vara igång när du bär det vid din sida. Det roterande tillbehöret kan**

oavsiktligt fastna i dina kläder och dra verktyget mot din kropp.

- n) **Rengör ditt elverktygs luftventiler regelbundet. Motorns fläkt drar in damm i huset och stor ansamling av metalldamm kan orsaka elfara.**
- o) **Använd inte elverktyget nära lättantändliga material. Gnistor kan antända sådana material.**
- p) **Använd inte tillbehör som kräver kylvåtskor. Användning av vatten eller andra kylvåtskor kan resultera i elstöt eller elchock.**

Rekyl och relaterade varningar

Rekyl är en plötslig reaktion på en klämd eller fastkörd roterande skiva, slipplatta, borste eller något annat tillbehör. Klämning eller fastkörning orsakar snabb överstegring hos det roterande tillbehöret, vilket i sin tur tvingar det okontrollerade elverktyget i motsatt riktning mot tillbehörets rotation vid punkten där det kommer i kläm. Om en slipskiva till exempel fastnar eller kläms fast i arbetsstycket kan skivans kant som går in i en klämpunkt gräva in sig i materialets yta, vilket kan orsaka att skivan går av. Skivan kan antingen hoppa mot eller från användaren, beroende på skivans rörelseriktning vid punkten där det fastnar. Slipskivor kan också gå sönder under dessa förhållanden. Rekyl är ett resultat av verktygsmissbruk och/eller felaktiga arbetsprocedurer eller förhållanden och kan undvikas genom tillämpning av försiktighetsåtgärderna som beskrivs nedan.

- a) **Ha ett stadigt grepp om elverktyget och placera din kropp och arm på ett sätt som gör att du ta upp rekylkrafterna. Använd alltid stödhandtag om sådana finns för maximal kontroll över rekyl- och momentreaktioner under igångsättning. Användaren kan ha kontroll över momentreaktioner och rekylkrafter om rätt försiktighetsåtgärder vidtas.**
- b) **Placera aldrig din hand nära det roterande tillbehöret. Tillbehöret kan rekylas över din hand.**
- c) **Placera inte din kropp i området dit elverktyget kommer att röra sig i händelse av rekyl. Rekylkraften driver verktyget i motsatt riktning mot slipskivans rörelse vid punkten där det fastnar.**
- d) **Var särskilt försiktig när du bearbetar hörn, skarpa kanter osv. Undvik att låta**

tillbehöret studsa eller fastna. Hörn, skarpa kanter och studsning har en tendens att få det roterande tillbehöret att fastna och orsaka förlust av kontroll eller rekyl.

- e) **Montera inte en sågkedja för träkarvning eller ett tandat sågblad. Sådana blad orsakar ofta rekyl och förlust av kontroll.**

Särskilda säkerhetsvarningar för slipning och kapslipning:

- Använd endast skivtyper som rekommenderas för ditt elverktyg och skyddsvakter som har utformats för vald skiva. Skivor som inte har utformats för elverktyget kan inte skyddas i tillräcklig utsträckning och de är osäkra.**
- Skålade slipskivor måste monteras så att skivans slipyta inte skjuter ut över skyddskantens plan. En felaktigt monterad skiva som skjuter ut över skyddskantens plan kan inte skyddas i tillräcklig utsträckning.**
- Skyddsvakten måste säkras till elverktyget och placeras så att så lite som möjligt av skivan exponeras mot användaren för maximal säkerhet. Skyddsvakten skyddar användaren från bitar av trasiga skivor, oavsiktlig kontakt med skivor och gnistor som kan antända kläder.**
- Skivor får endast användas för rekommenderade tillämpningar. Slipa till exempel inte med sidan av en kapskiva. Kapskivor med slipfunktion är avsedda för perifer slipning. Om de utsätts för sidotryck kan de brytas sönder.**
- Använd alltid oskadade skivflänsar av rätt storlek och form för din valda skiva. Rätt skivflänsar stöder skivan och detta minskar risken för att skivan går sönder. Flänsarna för kapskivor kan skilja sig från flänsarna för slipskivor.**
- Använd inte utslitna skivor från större elverktyg. Skivor avsedda för större elverktyg är inte lämpliga för högre varvtal med mindre verktyg. De kan gå sönder.**

Kompletterande säkerhetsvarningar för kapslipning:



Kapning är endast lämplig med en särskild skyddsvakt (ingår inte).

- Se till att kapskivan inte kommer i kläm och utsätt den inte för högt tryck. Försök inte skära för djupt. Om skivan påfrestas för mycket kan den överbelastas. Risken ökar då för att den snedvrids eller kommer i kläm, orsakar rekyl eller att skivan går sönder.**
- Placera inte din kropp framför och bakom den roterande skivan. Om skivan rör sig bort från din kropp när elverktyget är igång kan det slungas direkt mot dig i händelse av rekyl.**
- Om skivan kommer i kläm eller arbetet avbryts av någon anledning, koppla från elverktyget och håll det stadigt tills skivan stannar helt. Försök aldrig dra ut den roterande kapskivan ur skärspåret då detta kan leda till rekyl. Undersök anledningen för inklämningen och vidta korrigerande åtgärder.**
- Starta inte om kapningen om elverktyget är i arbetsstycket. Låt skivan uppnå fullt varvtal och för försiktigt in den i skärspåret. I annat fall kan skivan klämmas fast, hoppa ur arbetsstycket eller orsaka rekyl.**
- Stöd paneler och stora arbetsstycken för att minimera risken för att skivor kläms fast och för rekyl. Stora arbetsstycken tenderar att ge efter till följd av deras egenvikt. Stöd måste därför placeras under arbetsstycket, nära skärspåret och vid kanten, på båda sidor om skivan.**
- Var särskilt försiktig vid "fickkapning" i befintliga väggar eller andra dolda områden. Den utstående skivan kan kapa gas- eller vattenledningar, elledningar eller föremål som kan orsaka rekyl.**

Elsäkerhet

Följ alltid säkerhetsföreskrifterna som gäller i ditt land när du arbetar med elverktyg för att minska risken för brand, elstöt och personskada. Läs följande säkerhetsanvisningar och även de medföljande säkerhetsanvisningarna.



Kontrollera alltid att strömspänningen motsvarar spänningen som anges på märketiketten.